

# Amtsblatt Ettlingen

www.ettlingen.de

Nummer 32 • Donnerstag, 08. August 2019



1. Zwischenbilanz des  
Onliner-Marktplatzes

## EHRENSACHE!



Stimmen Sie für einen  
unserer 2 Kandidaten.

Den Abstimmzettel finden Sie auf Seite 3.



Der SWE-Ehrenamtspreis  
in 4 Kategorien

◆ Bildung ◆ Kultur ◆ Soziales ◆ Sport



**SWE** ◆◆◆  
Stadtwerke Ettlingen GmbH

Sonntag, 11. August, 15 Uhr

## "Von Mühlen, Bauernhöfen und Werkstätten"

Geführter Spaziergang nördlich der Alb. Malerische Höfe, Fachwerkhäuser und Scheunen, Zunftszeichen der Handwerker an Torbögen, Namen von Gassen und Gasthöfen oder ein Holzwehr über der Alb sind einige der Spuren, die es dort zu entdecken gilt.

Treffpunkt: Albrücke am Rathaus

Dauer: eine Stunde

Tickets: 3 €, VVK am Museumsshop im Schloss



## Kino in Ettlingen

**Donnerstag, 8. August**

17:30 Uhr Pets 2 (FSK 0)

20:00 Uhr Yesterday (FSK 6)

**Freitag, 9. August**

15 Uhr Pets 2

17:30 und 20 Uhr Yesterday

20:45 Uhr Open Air: Traumfabrik (FSK 12)

**Samstag, 10. August**

15 und 17.30 Uhr Pets 2

20 Uhr Yesterday

20:45 Uhr Open Air: A Star Is Born (FSK 6)

**Sonntag, 11. August**

15 Uhr Pets 2

17:30 und 20 Uhr Yesterday

20:45 Uhr Open Air: Johnny English - Man lebt nur dreimal (FSK 0)

**Montag, 12. August**

17:30 Uhr Pets 2

20:00 Uhr Yesterday

20:45 Uhr Open Air: Champagner & Macarons - Ein unvergessliches Gartenfest (FSK 12)

**Dienstag, 13. August**

15 und 17.30 Uhr Pets 2

20 Uhr Yesterday

20:45 Uhr Open Air: Sweethearts (FSK 6)

**Mittwoch, 14. August**

17:30 Uhr Yesterday

20 Uhr Once Upon A Time... In Hollywood (Preview FSK 12)

20:45 Uhr Open Air: Die Frau des Nobelpreisträgers (FSK 6)

Telefon 07243/33 06 33

www.kulisse-ettlingen.de

## Korrektur zur Veröffentlichung der Ortsvorsteher und ihrer Stellvertreter

Bei der Veröffentlichung fehlte für Spessart eine Parteienzugehörigkeit: 1. Stellvertreter von Ortsvorsteherin Elke Werner ist Oskar Osen, Bündnis 90/Die Grünen.



Folknacht

Sa. 09.11., 19 Uhr



Foto: Collin Gillen

**Folkmusik verschiedener Länder - zum Zuhören, Genießen und Mittanzen!**

Zum inzwischen 11. Mal präsentieren wir in der Ettlinger Folknacht hochkarätige Folkbands! Mit dabei sind **Goitse** aus Irland, **Laüsa** aus der Gascogne (französisch-spanische Grenzregion) und das **Budweis Quartett** aus Berlin.

Die junge Band **Goitse** (s. Foto) räumte bei den Ireland Music Awards als „Beste Band 2015“ ab. Damit sind die fünf Wunderkinder auf dem Olymp des Irish Folk angekommen, und eines ist sicher: Sie werden die kommende Dekade entscheidend prägen. Die jungen Folkies halten die irische Tradition spannend, indem sie eigene Stücke mit witzigen Überraschungsmomenten beisteuern. Mit dabei sind Áine McGeeney (Voc., Fiddle), Conal O’Kane (Gitarre), Tadgh Ó Meachair (Akkordeon, Klavier), Alan Reid (Banjo) und Colm Phelan (Bodhran).

**Laüsa** aus der Gascogne (Frankreich, an der Grenze zu Spanien) schöpfen aus einer lebendigen Musik- und Tanztradition ihrer Region. Okzitanischer, oft mehrstimmiger Gesang, vielschichtige Arrangements, rockige Elemente – Laüsa passen in keine Schublade. Auf der Bühne stehen Lolita Delmonteil Ayrat (Diat. Akkordeon, Voc.), Camille Raibaud (Violine, Mandoline, Voc.), Julien Estèves (Bouzouki, Tenorgitarre, Voc.) und Juliette Minvielle (Voc., Perkussion).

Das **Budweis Quartett** steht für richtig gute Tanzmusik - folkig, jazzig, groovig! Spaß an Melodien aus aller Herren Länder und Experimentieren mit traditionellen Rhythmen zeichnen die Berliner aus. Zur Band gehören Jan Budweis (Diat. Akkordeon), Bettina Wunderlich (Querflöte), Thomas Dekas (Gitarre) und Michael Jach (Kontrabass).

Stadthalle, VVK: 22,- €, AK: 25,- €, erm. 50 %

**Tanzkurse** für Tanzfans jeweils im Bürgerkeller der Stadthalle:

Freitag, 08.11.19 von 19 bis 21 Uhr Anfänger

Samstag, 09.11.19 von 14 bis 17 Uhr Fortgeschrittene

Workshopleiterin: Elke-Charlotte Pflock, mit Livemusik

Kosten: VVK/TK: 15,- €, Kombikarte Folknacht + Tanzkurs: 32,- €

Karten: Stadthalle Ettlingen, Tel. 07243 101-333, ettlingen.de, reservix.de

## EKSA mit Winnie Bartsch - Fake News

Der SWR Redakteur Winnie Bartsch erarbeitete mit den Kindern, wie manipulativ Fake News sein können und wie man sie entlarvt. Unterstützt wurde er durch seinen Kollegen Markus Bender.

Winnie Bartsch hatte Texte mitgebracht, die es einzusortieren galt: Tatsache oder Quatsch? An verschiedenen Beispielen lernten die EKSA-Kids, wie sie die Echtheit der Nachricht überprüfen können. Am Ende fasste der Redakteur die Kriterien zusammen, die mithelfen, Fälschungen auf die Spur zu kommen: zunächst gilt es, die ‚Quelle‘ unter die Lupe zu nehmen. Ist bekannt, woher die Informationen kommen? Ist die Sprache fehlerhaft? Wird der Inhalt durch andere Medien bestätigt? Oder handelt es sich möglicherweise um Satire? Manchmal gibt schon das Datum Anlass zu Zweifeln, zum Beispiel

am 1. April. Nach dem Ende dieser EKSA-Vorlesung gab es einige aufmerksame und kritische Leser mehr...

**Weiter geht's mit der EKSA:**

Am **Freitag, 9. August**, dreht sich alles um die „**Magie der Mathematik**“ bei Studienleiterin Ernestina Dittrich. Dabei lernt man das Multiplizieren mit den Fingern und steigt durch eine Postkarte... Am **Montag, 12. August**, steht bei **Professor Peter M. Knoll** das Roboterauto mit zahlreichen automatischen Funktionen im Mittelpunkt. „**In welche Schule gehen Maschinen?**“ fragt am Donnerstag, 15. August, **Professor Klemens Gintner**: Wie wird ein Roboter schlau und was können wir von Maschinen lernen? Alle EKSA-Vorlesungen finden im Bürgersaal des Rathauses statt, Beginn 10 Uhr.



## Sie haben die Wahl

### Zwei Kandidaten für den 6. SWE-Ehrenamtspreis 2019

Nun sind Sie als Ettlangerinnen und Ettlanger gefordert, sprich Sie dürfen abstimmen, wer den 6. Ehrenamtspreis der Stadtwerke Ettlingen GmbH erhalten soll.

Eine Jury hat bereits die ersten drei Preise ermittelt und aus den eingegangenen Bewerbungen zwei Kandidaten ausgewählt, die nun Anwärter für die vierte Anerkennung, dem Publikumspreis sind. Nun sind Sie gefragt, einfach die folgenden Zeilen lesen und dann mit dem Stimmzettel das Votum abgeben.

#### Nur der ausgefüllte Originalstimmzettel wird akzeptiert.

Auch dieses Mal ist es nicht einfach, die Wahl zu treffen. Denn die beiden Kandidaten engagieren sich seit Jahren selbstlos für andere. Ohne sie wäre es in der Stadtgesellschaft etwas kälter.

#### Rudolf Schmidt vom TV 1913 Schluttenbach e. V.

Fast täglich ist er für seinen Verein im Einsatz und dies, weil er Freude daran hat. Er war zwölf Jahre lang Jugendtrainer, seit 2007 ist er Abteilungsleiter der Jedermänner und seit zehn Jahren „Chef“ der Seniorenarbeitsgruppe. Er ist immer zur Stelle, wenn es um die Organisation eines Sportfestes geht. Aber auch alle anfallenden Arbeiten rund ums Clubhaus führt er aus, selbstredend auch die Sportplatz- und Grundstückspflege, er hat bei der Renovierung der städtischen Festhalle in Schluttenbach mitgeholfen. Und als wäre das nicht schon genug, greift er bei anderen Vereinen auch unter die Arme, sei es beim Gesangsverein oder bei der Freiwillige Feuerwehr in Schluttenbach, oder beim SV Völkersbach. Er trägt entscheidend zur Förderung des Vereinslebens bei und ist zugleich ein Vorbild für die Jugend.

#### Hannelore Westermann – Vorleserin der Stadtbibliothek

Die Lese- und Sprachförderung ist eine der Hauptaufgaben der Stadtbibliothek. Doch ohne die vielen Vorleserinnen könnte diese Förderung nicht einen so festen Platz im Bibliotheksleben haben. Rund 24 Vorlesetermine gibt es im Jahr in der Stadtbibliothek mit über 500 Kindern. Sie vermitteln die Begeisterung fürs Lesen. Das Eintauchen in die Welt der Bücher muss früh geübt werden. Seit 18 Jahren ist Frau Westermann eine engagierte Vorleserin, jedoch nicht nur in der Bibliothek. Sie geht auch in die Kindergärten und Schulen.

Um am Puls der Zeit zu bleiben und um die richtigen Anreize und Impulse zu setzen, bildet sie sich kontinuierlich fort und beobachtet den Kinder- und Jugendliteraturmarkt.



## Der SWE-Ehrenamtspreis

Kreuzen Sie hier Ihren Favoriten an (bitte nur einen):

- Rudolf Schmidt (TV Schluttenbach)
- Vorleserinnen der Stadtbibliothek

Vorname, Name

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

Datum

Unterschrift

### So funktioniert's:

Geben Sie diesen ausgefüllten Abschnitt (Kopien werden nicht gewertet) im Rathaus, bei den Stadtwerken Ettlingen oder in allen Ortsverwaltungen ab. Natürlich können Sie ihn auch per Post an die rechts genannte Antwortadresse senden.



#### Hinweise/Bedingungen:

Teilnahmeberechtigt sind Personen aus Ettlingen (Kernstadt und Stadtteile). Gewertet werden nur Original-Stimmzettel – Kopien oder Ausdrucke sind ungültig. Mitarbeiter und deren Angehörige der Stadtwerke Ettlingen und deren Tochterunternehmen sind von der Teilnahme ausgeschlossen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Einsendeschluss ist der: **01.10.2019**

Name und Adresse werden von den Stadtwerken Ettlingen nicht gespeichert und auch nicht zu werblichen Zwecken an Dritte weitergegeben.

**SWE**   
Stadtwerke Ettlingen GmbH

#### Antwortadresse:

Stadtwerke Ettlingen GmbH  
Silvia Kappler-Aumann  
Hertzstraße 33  
76275 Ettlingen

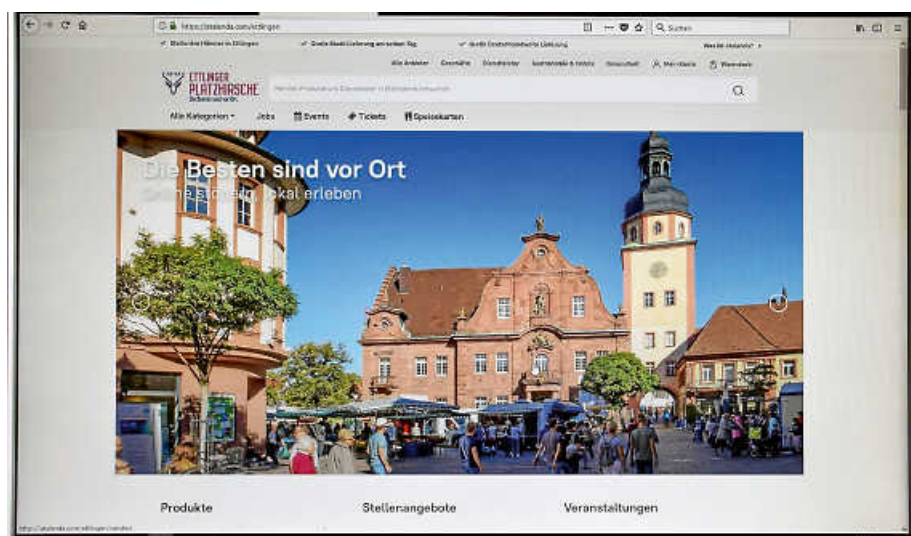
Vor einem dreiviertel Jahr gingen die „Platzhirsche“ an den Start, Zeit für das Stadtmarketing und das Citymanagement, eine Zwischenbilanz zu ziehen mit den Stichworten „neue Teilnehmer“, „mehr Informationen“, „wachsende Nutzerzahlen“.

[www.ettlinger-platzhirsche.de](http://www.ettlinger-platzhirsche.de), das ist nichts anderes als der digitale Marktplatz für das Angebot der Ettlínger Händler, Gastronomen, Dienstleister und Gewerbetreibenden in der Stadt.

Das Motto lautet online informieren und lokale Unternehmen stärken – und wenn doch online shoppen, dann natürlich bei Ettlínger Händlern, denn wie drückt es der Slogan treffend aus: „Die Besten sind vor Ort“.

Mit 46 Teilnehmern ging die Internet-Präsenz am 26. Oktober 2018 online. Seither wächst die Plattform stetig um Teilnehmer, Nutzer und Funktionen. Neu ist beispiels-

## Ein dreiviertel Jahr Ettlínger Platzhirsche – eine Zwischenbilanz des Online-Marktplatzes



### 14. September: letztmals in diesem Jahr Bücherflohmarkt „Entlang der Alb“

Am Samstag, 14. September, heißt es in der Albstraße letztmals in diesem Jahr ‚Albmauer frei‘ für Bücher, Kunstblätter, Sammelbilder, Musiknoten, Lesezeichen, Kunstblätter, Sammelbilder, Bierdeckel, Zigarrenbinden und Briefmarken, kurz: alles, was aus Papier ist und gesammelt wird. Seine besondere Atmosphäre erhält der Bücher- und Trödelmarkt „Entlang der Alb“ hat durch die Nähe des Flusses.

Ab 7 Uhr kann aufgebaut werden (bitte nicht früher), um 8 Uhr beginnt der Markt, er endet um 15 Uhr schließt. Bis 16 Uhr sollte man alles geräumt haben. Jeder kann mitmachen. Zufahrt zum Ent- und Beladen ist möglich von der Friedrich-/Ecke Albstraße oder von der Kronen-/Ecke Hirschgasse aus. Die Autos können danach kostenfrei auf den freigehaltenen Parkplätzen entlang der Friedrichstraße geparkt werden. Der laufende Meter kostet bei einer maximalen Standtiefe von max. zwei Metern fünf Euro.

Der Trödelnachwuchs darf sich in der Färbergasse ausbreiten bis 16 Jahren, mit Spielzeug aller Art, Kinder- und Jugendbüchern und CDs, ohne Standgebühr.

Anmelden kann man sich beim Briefmarkensammlerverein Ettlíngen, Rolf Schulz 07243 939514 oder bei Ralf Vater, Tel. 07243/13420 oder einfach morgens ab 7 Uhr kommen.

Auch im kommenden Jahr werden im Mai, Juli und September wieder drei Trödelmärkte stattfinden, die Termine werden rechtzeitig bekanntgegeben.

weise die Rubrik „Speisekarten“, eine Plattform für die Gastronomie, dort findet der Hungerige und Durstige aktuelle Speise- und Getränkearten sowie Mittagstischangebote und selbstredend die Öffnungszeiten der Anbieter.

„Die Teilnehmerzahl ist seit dem Start auf 64 und somit um rund 40 Prozent gestiegen“, fasste Sabine Süß, Leiterin des Bereichs Stadtmarketing zusammen. Citymanagerin Nicole Bär unterstrich, dass das Interesse von Seiten des Gewerbes, der Gastronomie, des Handels und von Vereinen anhaltend stark ist, „wir rechnen für die kommenden Monate insbesondere vor der Adventszeit mit einem weiteren Anwachsen der Teilnehmerzahl.“

Um das Portal [www.ettlinger-platzhirsche.de](http://www.ettlinger-platzhirsche.de) für den Nutzer so interessant wie möglich zu gestalten, enthält es neben dem Branchenverzeichnis mit Online Marktplatz einen übersichtlichen Veranstaltungskalender sowie seit Neuestem eine regionale Stellenbörse. Seit Juli haben nun alle Ettlínger Platzhirsche die Möglichkeit, neben ihren Kontaktdaten, Broschüren, Veranstaltungen und Dienstleistungen auch Stellenangebote zu veröffentlichen.

Weitere Kennzahlen sprechen eine deutliche Sprache. So besuchten die durchschnittlich 2.500 Platzhirsch-Nutzer pro Monat am häufigsten den Online-Shop der teilnehmenden Händler. Online-Bestellungen gehen aus ganz Deutschland ein, auch wenn die meisten Seitenbesucher aus dem Raum Karlsruhe und Ettlíngen stammen.

Ein klares Indiz dafür, dass die Internet-Nutzer das Angebot annehmen, sich zwar zu Hause online zu informieren, die Produkte aber gerne im Einzelhandel anzusehen und vor Ort kaufen zu können.

Citymanagerin Bär zeigte sich zuversichtlich: „Der Start der Seite ist gelungen. Um

den Nutzer regelmäßig auf die Seite zu locken, sind der Veranstaltungskalender sowie die Speisekarten und Stellenanzeigen hilfreiche Instrumente. Allerdings müssen Anzahl und Vielfalt der online angebotenen Produkte noch deutlich wachsen.“

Für viele Händler stelle jedoch gerade dies eine große Herausforderung dar. „Es gibt somit noch viel an unterstützender Arbeit zu tun, doch die Platzhirsche-Seite wird sich stetig weiterentwickeln“, merkte die Citymanagerin an und warf zugleich einen Blick auf die Anfänge.

Dem gemeinsamen Bestreben der Stadt Ettlíngen, dem Gewerbeverein, der Werbegemeinschaft und den Sponsoren Bechtle, Stadtwerke Ettlíngen, Sparkasse Karlsruhe, Volksbank Ettlíngen, Autohaus Stoppanski, aluplast, EFA, San Lucar, bardusch, Schuhhaus Rissel und Allianz Generalvertretung Hotz & Vater oHG ist es zu verdanken, dass der Stein für den Online-Marktplatz „Ettlínger Platzhirsche“ vor über einem Jahr erfolgreich ins Rollen gebracht wurde.

Anders als im wahren (Wald-)Leben kann und soll es in Ettlíngen viele Platzhirsche geben. Denn jeder Ettlínger Unternehmer ist willkommen, sich sowohl auf der digitalen Plattform als auch am Standort selbstbewusst von seiner besten Seite zu präsentieren und sowohl die Internet-Nutzer als auch die Shopper und Bummel in Ettlíngen mit tollen Produkten und herausragender Dienstleistung zu beeindrucken.

Benötigen Sie Informationen über Teilnahmevoraussetzungen und -bedingungen? Wenden Sie sich an das Stadtmarketing Ettlíngen unter [marketing@ettlingen.de](mailto:marketing@ettlingen.de).

Ansonsten gilt: einfach mal vorbeischaun bei den Platzhirschen unter [www.ettlinger-platzhirsche.de](http://www.ettlinger-platzhirsche.de).



## 7. Kurt-Müller-Graf-Preis verliehen:

### Dalma Viczina als Aldonza gefiel dem Publikum am besten



Dalma Viczina (Mitte) erhielt für die Rolle der Aldonza im Musical „Der Mann von La Mancha“ im Beisein von Heidrun Müller-Graf (2.v.lks.) und Intendantin Solvejg Bauer den Kurt-Müller-Graf-Preis von Oberbürgermeister Johannes Arnold. Links im Bild Max Meister, der vom Publikum die drittmeisten Stimmen erhielt. Frank Winkels, der die zweitgrößte Anzahl an Stimmen auf sich vereinigen konnte, war durch Proben leider verhindert.

Zu Tränen gerührt war Dalma Viczina, die am vergangenen Freitag den 7. Kurt-Müller-Graf-Preis aus der Hand von OB Johannes Arnold entgegennehmen durfte. „Der erste Preis meines Lebens!“, rief sie aus und dankte im gleichen Atemzug dem gesamten Ensemble von „Der Mann von La Mancha“. Die Schauspielerinnen verkörpert in dem Musical die Aldonza und eroberte in dieser nicht einfachen Rolle die Herzen des Publikums.

2013 war der Preis anlässlich des 100. Geburtstags des Mitbegründers der Schlossfestspiele und Ehrenbürgers Kurt Müller-Graf ins Leben gerufen worden, dieses Jahr wurde er somit bereits zum siebten Mal vergeben. Intendantin Solvejg Bauer freute sich über die Zahlenmagie, stehen doch die Festspiele ihres ersten Jahres unter dem Motto ‚Sieben Wochen, sieben Premieren, sieben Zugaben‘. „Vieles wurde verändert, anderes weitergeführt, weil es einfach gut passt, so auch die Preisverleihung“, sagte die Intendantin in ihrer Begrüßung.

Oberbürgermeister Johannes Arnold zeigte sich glücklich über diese „erfolgreichste Premierenspielzeit einer neuen Intendanz“ in der Geschichte der Schlossfestspiele. Entscheidend sei, was beim Publikum ankomme und wie es transportiert werde, dafür gebühre Solvejg Bauer Dank und das Lob, sie habe die Erwartungen übertroffen. Arnold gab damit einen kleinen Ausblick auf die Festspielbilanz, die am Freitag kommender Woche gezogen wird.

Ein Publikumspreis wie der Kurt-Müller-Graf-Preis stehe in der Gunst der damit Bedachten sicherlich hoch, vermutete der OB, denn

als Schauspieler engagiere man sich ja in erster Linie, um in den Herzen der Zuschauer anzukommen, weniger für die Kritik. Arnold erinnerte kurz an die beiden Väter der Schlossfestspiele und Ehrenbürger der Stadt, Dr. Erwin Vetter und Kurt Müller-Graf, die gemeinsam die Festspiele aus der Taufe gehoben hatten.

Um diese Meriten der Gründungsväter zu würdigen, sei vor sieben Jahren der Publikumspreis erdacht worden, sagte er mit Blick auf Heidrun Müller-Graf.

Das Publikum kürt mit der Auszeichnung in Form eines silbernen Reliefs alljährlich seinen Favoriten oder seine Favoritin. Auf Dalma Viczina entfielen 29,9 Prozent der abgegebenen Stimmen. Auch die beiden Plätze gingen an Darsteller der Musical-Produktion: mit 21,2 Prozent der Stimmen kam Frank Winkels als „Don Quixote“ auf den zweiten Platz, der dritte Platz ging an Max Meister für seine Rollen als „Padre“ in „Der Mann von La Mancha „ und als der „Junge Mann“ in „Endstation Sehnsucht“ mit 13,3 Prozent der Stimmen.

Dalma Viczina absolvierte ihr Studium zur Musicaldarstellerin an der Universität der Künste Berlin. Nach ihrem Diplom 2015 folgten Engagements, z.B. in West Side Story auf der Wilhelmsburg in Ulm und am Staatstheater Kassel. 2017 gründete sie mit Krisztian Kiliti ihre eigene Theater-Gesellschaft. Das Engagement in Ettlingen sei „wie Urlaub mit ein bisschen Job“ sagte sie scherzhaft, sie sei wahnsinnig glücklich, Teil dieses harmonischen Ensembles zu sein.

## Tafel Ettlingen sucht ehrenamtliche Fahrer

Viele helfende Hände benötigt die Ettlinger Tafel. Diese ist von Montag bis Freitag von 14 – 15:30 Uhr für Kunden mit kleinem Geldbeutel geöffnet. Zuvor werden mit zwei Kühlfahrzeugen die gespendeten Lebensmittel von Supermärkten und Bäckereien der Region abgeholt.

Daher sucht die Tafel Fahrer und Beifahrer, die einmal in der Woche von 8 – 13 Uhr die geplanten Touren gemeinsam abfahren und die Lebensmittelspenden verladen.

### Sind Sie bereit, Zeit zu spenden?

Melden Sie sich bitte bei Frau Thoma, Tafelleitung, Di, Mi oder Fr ab 10:30 Uhr unter Tel: 07243-5232854.



Am Freitag, 9. August, findet in der Kulisse eine After-Work-Party statt im Außenbereich mit guter Musik der DJs P.light und High & Horny. Los geht's ab 17 Uhr bei freiem Eintritt.

Im Anschluss ab ca. 21 Uhr folgt dann das normale Open-Air-Kino. Unterstützt wird das Event vom Kultur- und Sportamt sowie der Volksbank Ettlingen und der Firma AppSphere.

## Bürgerbüro geschlossen

Bitte vormerken: am **Samstag, 17. August**, ist das Bürgerbüro geschlossen.



Herzliche Einladung zum

Wasenparkfest für jede Generation

Sa, 07.09.2019, 10-16 Uhr, Wasenpark

Ettlingen



Der Jugendgemeinderat, der Seniorenbeirat und die Stadt Ettlingen laden Sie herzlich ein.

### Attraktionen

Ganztägig (ohne Anmeldung) Verschiedene Aktionen für jede Generation: Graffiti Workshops, Spechtmobil, Kinderschminken, sportlich-musikalisches Rahmenprogramm und vieles mehr



10:00 Uhr Begrüßung durch den Jugendgemeinderat

10:30 Uhr Fußballturnier für Jugendliche (Anmeldung über [integration@ettlingen.de](mailto:integration@ettlingen.de))



13:00 Uhr Grußwort von OB Johannes Arnold und Siegerehrung Fußballturnier für Jugendliche

13:30 Uhr Fußballturnier für Erwachsene (Anmeldung über [integration@ettlingen.de](mailto:integration@ettlingen.de)) Boule Turnier (Anmeldung über Frau Lump: [Annemarie.lumpp@gmx.de](mailto:Annemarie.lumpp@gmx.de))



15:45 Uhr Siegerehrung Fußballturnier für Erwachsene und Boule Turnier



### Verpflegung

Für das leibliche Wohl sorgen Vereine:  
- Wasener Carneval Club (Speisen, kalte Getränke)  
- Kaffeehäusle e.V. (Kaffee und Kuchen)



Stadt Ettlingen, Marktplatz 2, 76275 Ettlingen, Tel. 07243 101 8057 / 07243 101 509,  
E-Mail: [integration@ettlingen.de](mailto:integration@ettlingen.de) / [bjfs@ettlingen.de](mailto:bjfs@ettlingen.de); [www.ettlingen.de](http://www.ettlingen.de)

## Marktfest und Kunsthandwerkermarkt von Freitag, 23., bis Sonntag, 25. August

....auch in diesem Jahr bereits ab Freitag  
Das Ettlinger Marktfest, Highlight in den Open-Air-Kalendern der Region, findet dieses Jahr von Freitag, 23., bis Sonntag, 25. August, statt.

Die Vorbereitungen laufen längst auf Hochtouren und die Besucher dürfen sich auf ein abwechslungsreiches musikalisches Programm freuen. Eröffnet wird das Fest offiziell um 19 Uhr auf der Marktplatzbühne mit dem Fassanstich, den stellvertretend für den OB Bürgermeister Dr. Moritz Heidecker ausführen wird, umrahmt vom Musikverein Ettlingen.

Den musikalischen Auftakt am Freitagabend ab 21 Uhr gestaltet die Band Sudden Inspiration aus Bretten mit einem Mix aus Pop, Rock, Evergreens. Ab 20 Uhr heizt Havana Coastline mit Salsa Bachata, Merengue und Cha Cha dem Publikum am Neuen Markt ein. Stimmgewaltig wird es am Samstagabend, wenn ab 20 Uhr 6th Element den Marktplatz zum Beben bringen werden. Zeitgleich spielen die Hot Rolls aus Karlsruhe auf dem Neuen Markt ihren „Big Fat Rock'n'Roll“.

18 weitere Bands von Rock und Pop über Jazz bis hin zu Bossa Nova und akustischer Musik laden die Besucher zum Verweilen und Zuhören an den verschiedenen Bühnen ein. Der Musikverein Ettlingen, die Big Band des Albgaumusikzuges, der Harmonika-Spielring, das Ettlinger Drehorgelorchester, der Shantychor Ettlingen sowie der Gesangverein Sängerkranz Spinnerei bereichern mit ihren Auftritten das Fest.

Die 33 Vereine bereiten kulinarische Köstlichkeiten zu und für Kinder gibt es Spiel- und Unterhaltungsangebote. Am Sonntag, 25. August, wird die Leopoldstraße zur „Meile des Ehrenamtes“, wo sich weitere 24 Ettlinger Vereine und Organisationen aus verschiedensten Bereichen präsentieren.

Wie immer bringen die Vertreter aus den Partnerstädten europäisches Flair in die Stadt. Besonderes Highlight: der Auftritt des volkstümlichen Orchesters und der Sängerin Natalja Titowjez aus der russischen Partnerstadt Gatschina im Schlosshof.

Der Kunsthandwerkermarkt präsentiert am Samstag und Sonntag in der Schlossgardenhalle und auf dem Kurt-Müller-Graf-Platz Dekoratives und Nützliches, geöffnet ist er am Samstag von 11 bis 20 Uhr sowie am Sonntag von 11 bis 19 Uhr. Das Marktfest ist am Freitag von 19 bis 1 Uhr, am Samstag von 11 bis 1 Uhr und am Sonntag von 11 bis 19 Uhr geöffnet.

Ein besonderer Dank gilt den Sponsoren; der Privatbrauerei Hoepfner, der Volksbank Ettlingen, der Sparkasse Karlsruhe sowie der Dehoga Ettlingen. Weitere Infos: Stadtinformation im Schloss, Tel. 0 72 43/1 01 – 333 und auf [www.ettlingen.de](http://www.ettlingen.de) sowie in der nächsten Amtsblatt-Ausgabe.



Spechthausen, die Kinderstadt des Kinder- und Jugendzentrums Specht, hat seine neuen Bürgermeister gewählt: Tessa und Rafael, beide 9 Jahre, werden für die erste Kinderstadt-Woche paritätisch (das heißt, dass sowohl ein Mädchen und ein Junge gewählt wurden) das Bürgermeisteramt besetzen. Unterstützt werden sie dabei von ihren Stadträten Phil und Johannes.

Vorteile gegenüber ihren Konkurrenten hatten die beiden unter anderem wohl durch ihr selbstbewusstes Auftreten und ihre zahlreichen Wahlversprechen, wie beispielsweise

## 15. Vorlesesommer – Zuhause auf Entdeckerreise

### Das Ferienangebot für Kinder von 6 bis 10 Jahren

Im Rahmen des Sommerferienangebots der Stadt Ettlingen gibt es in der Stadtbibliothek auch im August 2019 Jahr wieder Vorleseaktionen am Donnerstag.

Kinder ab 6 Jahren sind herzlich zur Entdeckerreise eingeladen. Unter dem Motto „Mit Geschichten die Welt erkunden“ geht es jede Woche mit einem anderen Buch-Abenteuer auf die Reise. Auftakt oder „Abflug“ ist am Donnerstag, dem 8. August, um 10 Uhr in der Stadtbibliothek.

Mit Reisepass - aber ohne lange Anreise - werden unbekannte Orte erkundet und andere Länder „bereist“. Es wird vorgelesen, gespielt und gerätselt und wie im wirklichen Leben wird jede Reise viel zu schnell vorbei sein. Unter den eifrigsten Reiseteilnehmern, mit den meisten Stempeln im Reisepass, wird am 29. August der Zuhörerkönig und die Zuhörerkönigin ausgelost und mit einem Preis „gekrönt“.



Stadtbibliothek Ettlingen

Ferienprogramm für Kinder

**Vorlesesommer 2019**

**8. August / 15. August**  
**22. August / 29. August**

Donnerstags von 10 bis 12 Uhr

Mehr Infos unter:  
stadtbibliothek-ettlingen.de

Die Zeit zwischen den Vorleseterminen lässt sich am besten mit reichlich Lesestoff aus der Bibliothek überbrücken, die auch in den Ferien wie gewohnt geöffnet hat: Di, Do, Fr 12 - 18 Uhr, Mi 10 - 18 Uhr, Sa 10 - 13 Uhr.

### Kinderstadt des Kinder- und Jugendzentrums Specht:

## Städtepartnerschaft mit ‚Spechthausen‘ per Handschlag besiegelt



*Frisch gewählt (v.lks.n.re.): Johannes, Phil, Tessa, Rafael, die Bürgermeister von Spechthausen mit Stadträten und Oberbürgermeister Johannes Arnold.*

für einen Pool zu sorgen und das Wohl der Bürger Spechthausens im Auge zu behalten. Oberbürgermeister Arnold stand bei Amtsantritt in der Bürgerversammlung sowohl den Kandidaten als auch den Bürgern Spechthausens Rede und Antwort. Er stimmte die Kinder durch seinen Bericht über seine tägliche Arbeit auf ihre Aufgabe als „Chefs der Spechthausener Verwaltungsangestellten“ ein. Dass der OB zum Beispiel mindestens 100 Unterschriften am Tag geben muss, beeindruckten die Fragestellerin und die Bürger Spechthausens. OB Arnold gab den Gewählten aber auch mit auf den Weg, dass man im Bürgermeisteramt mit Versprechen vorsichtig sein muss und die Interessen aller Bürger im Blick behalten muss. Was der eine Bürger vehement umgesetzt haben will, störe vielleicht einen anderen. Auf die Frage von Rafael, ob Ettlingen und Spechthausen „Freunde werden könnten“ fackelte Herr Arnold nicht lange und besiegelte die neue Städtepartner-

schaft mit den beiden gewählten Vertretern Spechthausens per Handschlag. Diese Geste wurde von der Bürgerversammlung mit einem tobenenden Applaus quittiert.

Die Kinderstadt Spechthausen für Kinder von 6-11 Jahren wird vom AWO-Kinder- und Jugendzentrum Specht organisiert und betreut und von der Stadt Ettlingen finanziert. Sie findet dieses Jahr in den ersten drei Sommerferienwochen in den Räumlichkeiten des Eichendorff-Gymnasiums statt.

Unter mindestens 20 Berufen wie Bankangestellter, Bäcker, Sportler oder Journalist, die durch ca. 30 ehrenamtliche Betreuer begleitet werden, können sich die Kinder fast täglich eine neue Aufgabe suchen. Mit den durch die Arbeit verdienten ‚Albtalern‘ kurbeln die Kinder in Spechthausen die Wirtschaft an, indem sie die Verkaufsstände z.B. der Töpferei, der Schmuckdesigner oder der Fressmeile besuchen und dort ihre Albtaler wieder investieren.

## Begegnungscafé in der Fußgängerzone

Ein starkes Team hat das Begegnungscafé in der Ettlinger Fußgängerzone am 20. Juli zu einem Begegnungsfest gemacht. Das internationale Kuchenbuffet hat gezeigt, wie bereichernd Vielfalt sein kann und die vielen Gespräche haben Augen und Herzen geöffnet, für die Geschichten der Menschen, die in den Vereinen und Organisationen aktiv sind.

Ein Dank gilt den Besucherinnen und Besuchern und allen helfenden Händen vom Kaffeehäusle Ettlingen e. V., Netzwerk Ettlingen für Menschen mit Behinderung, Weltladen Ettlingen e. V., Ettlinger Frauen- und

Familientreff e. V., ev. Johannespfarre Ettlingen, Diakonisches Werk in Ettlingen und der Stadt Ettlingen.



Als am Samstag vergangener Woche um 17 Uhr Bürgermeister Dr. Moritz Heidecker die Startpistole knallen ließ und 615 Läufer im Alter zwischen 17 und 80 Jahren auf die Strecke schickte, fiel den Organisatoren sicher ein Stein vom Herzen. Weitere Anspannung fiel vom siebenköpfigen Organisations-Team rund um Lauffreize-Abteilungsleiter Jürgen Frommhold ab, als alle, auch die bereits früher gestarteten 44 Walker (so viele wie nie zuvor), unfallfrei am Ziel ankamen. Große Freude kam spätestens dann auf, als von allen Seiten Lob für die neue Streckenführung geäußert wurde. Denn auch wenn beim 12. SWE-Halbmarathon das Wetter nicht für eine vergleichbare ‚Hitzeschlacht‘ wie im vergangenen Jahr gesorgt hatte, freuten sich die Sportler doch über die neu ersonnene zweite Hälfte des Laufs, die mehr Waldboden und schattige Abschnitte bietet. Karin und Frank aus Weingarten beispielsweise hatten trotz der anspruchsvollen Strecke mit einigen Höhenmetern ein Auge für die Schönheit der Umgebung: „Die neue Strecke hat uns sehr gut gefallen, das Laufen über diese kleine Brücke und dann auf dem schönen kleinen Waldweg mit dem tollen Waldboden, nahezu alles im Schatten.“ Auch der Zieleinlauf, bei dem man nochmals den Wasserfall passiert während man bereits das Ziel vor Augen hat auf der gegenüberliegenden Horbachsee-Seite, gefiel den beiden Teilnehmern, die damit für das Gros der Läufer sprachen. Neu ist auch, dass der SWE Halbmarathon Ettlingen der 4. Lauf des 1. RegioCup Karlsruhe 2019 ist „und einer der schönsten Läufe in der Region“, ergänzte Lauffreize-Sprecher Hannes Ibach. Wie gewohnt wiesen zahlreiche Strecken-

## 12. SWE-Halbmarathon bei idealem Wetter und optimierter Streckenführung

Dank an über 100 Helferinnen und Helfer vor und hinter den Kulissen



posten den Läufern den richtigen Weg und sorgten für die notwendigen Erfrischungen und das Tri-Team der SSV Ettlingen übernahm die Fahrradbegleitung der Läufer, sofern die Triathleten nicht selbst am Start waren. Insgesamt waren rund 100 Helferinnen und Helfer mit von der Partie, hinzu kamen Polizei und DRK-Ortsverein, ihnen allen gilt der Dank der Organisatoren.

Nicht zu vergessen die zahlreichen Anwohnerinnen und Anwohner von Spessart und Schluttenbach sowie die ‚Schlachtenbummler‘ entlang der gesamten Strecke, die unter anderem mit Sprühregen aus dem Gartenschlauch, Musikberieselung aus Blechblasinstrumenten oder aufmunternden Rufen nebst rhythmischem Klatschen den Läuferinnen und Läufern kühlende oder motivierende Aufmerksamkeit zuteilwerden ließen. Ein Dank ging auch wie gewohnt an sämtliche Sponsoren, allen voran der Hauptsponsor, die Stadtwerke Ettlingen GmbH.

Doch nun zu den sportlichen Fakten: Nach

nur 1:18:58 Stunden war als Gesamtsieger Roland Golderer vom RSV Schwalbe Ellmendingen im Ziel. Zweiter wurde Marius Seith, LT TSV Graben, der nach 1:23:43 Stunden den Zieleinlauf passierte, gefolgt von Frank Scholl vom Tri-Team SSV Ettlingen, bei dem die Uhr nach 1:25:50 Stunden stehen blieb.

Bei den Frauen siegte Claudia Wipfler aus Ettlingen für das Team Erdinger Alkoholfrei, die im Gesamtklassement Platz sechs belegte. Sie kam nach 1:27:24 Stunden an, gefolgt von Carmen Scharpfenecker, Team Leistungsdiagnostik.de, die mit 1:37:11 Stunden auf Platz 2 kam. Dritte bei den Damen wurde Kathrin Hoffmann, BBP Bosch, Bertel & Partner, sie benötigte für die Strecke 1:38:59 Stunden.

Die begehrte Jeroboam-3-Liter-Champagnerflasche aus Epernay, der französischen Partnerstadt Ettlingens, erhielt als finisher-stärkste Gruppe dieses Mal die KarlsRUNiversity aus Karlsruhe.

Weitere Ergebnisse unter [www.ssv-ettlingen.de](http://www.ssv-ettlingen.de).

### Personalausweise

Beim erstmaligen Antrag bei der Stadtverwaltung Ettlingen muss die Geburts- oder Heiratsurkunde je nach Familienstand im Original oder als Kopie vorgelegt werden. Bei ausländischen Urkunden sollten die Formerfordernisse vorab beim Bürgerbüro oder den Ortsverwaltungen erfragt werden.

**Personalausweise**, beantragt vom **11. bis 24. Juli**, können unter Vorlage des alten Dokuments persönlich abgeholt werden, sobald der PIN-Brief eingegangen ist.

Öffnungszeiten montags, dienstags 8 bis 16 Uhr mittwochs 7 - 12 Uhr, donnerstags 8 - 18 Uhr, freitags 8 - 12 Uhr, samstags 9.30 bis 12.30 Uhr. Tel. 101-222. Um Wartezeiten zu vermeiden, kann ein Termin unter [www.ettlingen.de/otv](http://www.ettlingen.de/otv) vereinbart werden.

### 8. „Albtalstreife“ – Radtour des Polizeiposten Albtal

Am Freitag, 6. September, veranstaltet der Polizeiposten Albtal zusammen mit dem Sportteam vom Polizeipräsidium Karlsruhe die 8. „Albtalstreife“. In einer Gästeklasse können auch Privatpersonen mitradeln, es handelt sich um eine Tour ohne Zeitnahme und ohne Renncharakter.

Angeboten werden drei Strecken 20 Kilometer/leicht, 35 Kilometer/mittel und 45 Kilometer/schwer. Start ist um 10 Uhr am Monmouthplatz in Waldbronn-Reichenbach, der zugleich auch das Ziel ist. Es wird überwiegend auf Wald- und Schotterwegen gefahren (für Rennräder **nicht** geeignet), es besteht Helmpflicht, Teilnahme auf eigene Gefahr. An diesem Tag kann man auch sein Rad codieren lassen. Unter allen Nichtangehörigen der Polizei gibt es nach dem Radeln eine Verlosung. Damit der Polizeiposten Albtal besser planen kann, sollte man sich unter [albtal.pw@polizei.bwl.de](mailto:albtal.pw@polizei.bwl.de) mit Vor- und Zunamen sowie der gewünschten Streckenlänge anmelden.



## Trauercafé „Kornblume“ – offene Begegnung für Trauernde

Hier können Trauernde ohne vorherige Anmeldung andere Menschen in ähnlichen Situationen treffen, sich austauschen und auch Informationen und Hilfsangebote erhalten. Zu jeder Kaffeestunde wird ein „Impuls“ angeboten, ebenso gastfreundliche Bewirtung mit Kaffee, Tee und selbstgebackenem Kuchen. Die Teilnahme ist kostenlos.

Das Trauercafé „Kornblume“ ist einmal monatlich geöffnet, jeweils am 3. Mittwoch im Monat von 17 – 19 Uhr in der „Scheune“ des Diakonischen Werkes, Pforzheimer Str. 31 (Innenhof), Ettlingen. **Nächster Termin: 21. August.** Faltblatt bzw. Termine erhältlich beim Hospizdienst, Tel. 07243/ 94542-40, info@hospizdienst-ettlingen.de.

Zum Vormerken und Planen:

## Am 18. August nächster „Weitblick“ vom Bismarckturm



Wer seinen Blick über Ettlingen bis hin zu den Vogesen und den Pfälzer Bergen schweifen lassen möchte, begibt sich am besten auf den Bismarckturm. Am Sonntag, 18. August, kann man von 11 bis 17 Uhr diesen Weitblick wieder genießen, sofern das Wetter mitspielt, denn bei Regenwetter bleibt der Turm geschlossen. Allgemein gilt: Betreten auf eigene Gefahr.

„Schlüsselgewalt“ hat in diesem Jahr der Verein „Robbergfreunde Ettlingen e.V.“, dessen Mitglieder den Besucherinnen und Besuchern gerne mit Informationen über den Bismarckturm und den Robberg mit seiner Natur und seiner Kulturlandschaft zur Seite stehen.

Der Bismarckturm selbst wurde nach umfangreichen Sanierungsarbeiten 1999 für das Publikum wieder geöffnet. Er ist ein lohnendes und leicht zu erreichendes Ausflugsziel und Markstein des rund 2,5 Kilometer langen Panoramaweges, der nicht nur Einblicke in die kulturhistorischen Sehenswürdigkeiten Ettlingen erlaubt, sondern auch schöne Ausblicke Richtung Rheinebene.

Der Schlüssel zum Turm kann auch gegen Kautions beim Museum 07243 101 273 ausgeliehen werden.

Weitere Informationen bei der Stadtinformation 07243 101 380.

Kosten- und zeitplanmäßig im Rahmen:

## Kreuzungsbereich für die Erschließungsstraße Am Dorfbach/Burbacher Straße in Schöllbronn fertig



Eine Woche früher als geplant wurde die Baumaßnahme Burbacher Straße fertig, somit wurde auch die Sperrung bereits aufgehoben. Am vergangenen Montagnachmittag gab Bürgermeister Dr. Moritz Heidecker den Bereich gemeinsam mit Ortsvorsteher Steffen Neumeister, Stadtbauamtsleiter Uwe Metzzen, Schulrektor Jürgen Gegenheimer, Bauleiter Mousa Maliha sowie Vanessa Käss vom Ordnungsamt offiziell für den Verkehr frei.

Mehrere Faktoren sorgten dafür, dass der neue Kreuzungsbereich für die Erschließungsstraße „Am Dorfbach“/Burbacher Straße im Bereich der Ortseinfahrt Süd von Schöllbronn eine Woche früher als geplant fertiggestellt werden konnte: die trockene Witterung, die zuverlässige ausführende Baufirma Joos sowie die ausgezeichnete Bauleitung, die in den Händen von Mousa Maliha vom Stadtbauamt lag.

Ortsvorsteher Steffen Neumeister hatte somit Grund zur Freude, zumal die gleichfalls realisierten Fahrbahnteiler zwar einerseits Teil des vor einigen Jahren vom Gemeinderat verabschiedeten Handlungskonzepts Verkehrsberuhigung Schöllbronn sind, andererseits jedoch bei der Priorisierung aktuell nicht ganz oben auf der Liste standen. „Vier Schritte umfasst das Konzept“, erinnerte er.

Die Ortseinfahrten von Schluttenbach und von Völkersbach kommend seien bereits fertiggestellt, die Fahrbahnteiler Burbacher Straße seien nun außerplanmäßig früher realisiert worden im Zusammenhang mit dem Bau der Erschließungsstraße für Kindergarten und Seniorenheim, so Neumeister, Stichwort Synergieeffekte. Der vierte Schritt wird die Umgestaltung des nördlichen Ortseingangs aus Richtung Spessart sein, voraussichtlich 2022/23. Neumeister dankte Stadtbauamtsleiter Uwe Metzzen für die ein Jahr vorgezogene Realisierung der

aktuellen Maßnahme, die zudem ein Provisorium durch ein festes Bauwerk ersetzt. Die Fahrbahnteiler verlangsamten zum einen den einfahrenden Verkehr und bieten zum anderen eine barrierefreie Querungshilfe für Kindergartenkinder und Schüler der Johann-Peter-Hebel-Schule sowie ältere Menschen. Durch die Verlängerung des Gehweges auf der Kindergartenseite der Straße sei eine bessere Anbindung des Wohngebiets Augretzwiesen entstanden, sagte Bürgermeister Dr. Moritz Heidecker, der sich über die Einhaltung des Zeit- und Kostenplans freute, während Schulrektor Jürgen Gegenheimer die Vorteile für die Kinder betonte.

Uwe Metzzen ergänzte, dass die Baumaßnahme zudem von den Stadtwerken genutzt worden sei, um den Kanal zu erneuern, daher die Ausmaße der Baugrube. Klaus Mutter vom Planungsbüro Mutter Ingenieure aus Durlach fügte hinzu, dass zudem die Breitbandverkabelung sowie die Elektrokabel für die Straßenbeleuchtung mitverlegt worden seien, nicht zuletzt als Vorbereitungsmaßnahme für den nächsten Bauabschnitt der ‚Potentialstudie Ortszentrum Schöllbronn‘.

Bis Ende Oktober werden die Restarbeiten erledigt sein, die Kosten belaufen sich für den Kanalbau auf rund 218.000 Euro, die Investition in die Straßenbauarbeiten belaufen sich insgesamt inklusive Zufahrtsstraße bis zum künftigen Wendehammer am Seniorenwohnheim auf 638.000 Euro.

## Familie

### Frauen- und Familienzentrum effeff

#### Nähkurs

Middelkerker Straße 2,  
Telefon-Nr.: 07243/12369,  
Homepage: www.effeff-ettlingen.de,  
E-Mail: info@effeff-ettlingen.de.

Telefonisch erreichen Sie uns Di. & Do. 10 - 12 Uhr. Bitte nutzen Sie außerhalb dieser Zeiten den Anrufbeantworter oder schreiben Sie eine E-Mail. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage. Die Anmeldung der Kurse erfolgt über das effeff Büro.

#### Neuer Nähkurs nach den Ferien

Nach den Sommerferien bietet das effeff wieder einen Nähkurs an. Der Kurs geht über 5 Termine, Beginn ist Montag, 23. September. Die Leitung übernimmt wieder Dagmar Iadonisi.

Mitglieder bezahlen 35,- Euro,  
Nichtmitglieder bezahlen 45,- Euro.

Anmeldungen werden über das Büro im effeff entgegengenommen.

Falls ferienbedingt unser Büro nicht besetzt ist, schicken Sie gerne eine E-Mail, sie wird so schnell wie möglich bearbeitet.

### Tageselternverein Ettlingen und südlicher Landkreis Karlsruhe e.V.

#### Beratung bei allen Fragen zur Tagesbetreuung von Kindern

Qualifizierte Vermittlung und Unterstützung bei der Kontaktaufnahme zwischen Eltern und Tageseltern.

Qualifizierung und fachliche Begleitung von Tagesmüttern und -vätern.

Telefonische Erreichbarkeit: Mo. - Fr. 8:30 - 12:30 Uhr und Di. + Do. 13 - 16:30 Uhr.

Bei Interesse vereinbaren Sie einen Termin. Wenn Sie uns nicht erreichen, hinterlassen Sie eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter oder Sie schreiben eine E-Mail.

Wir bieten auch flexible Sprechzeiten für Berufstätige nach Vereinbarung an. TagesElternVerein Ettlingen und südlicher Landkreis Karlsruhe e.V.

Epernayer Straße 34, Tel.: 07243 / 945450,  
info@tev-ettlingen.de; www.tev-ettlingen.de

### Bürgertreff Neuwiesenreben

#### Neuer Kurs im Bürgertreff Neuwiesenreben:

Chiayu Lin Pres (Yoga-Trainerin) bietet speziell für Senioren folgenden Kurs an: **Yoga auf dem Stuhl**. Sie erwartet ein sanftes Stuhl-Yoga, bei dem traditionelle Yoga-

Übungen ausgeführt werden. Dieser Kurs richtet sich speziell an Senioren, die nicht mehr auf dem Boden sitzen oder lange stehen können. Die Yoga-Übungen sind so angepasst, dass sie auf dem Stuhl ausgeführt werden können und somit ein vollständiges Yoga-Set bleibt und seine Wirkung aufrecht erhalten werden kann.

Kursbeginn: Mittwoch, 4. September, 9 bis 10 Uhr (8 Kurseinheiten - maximal 8 TeilnehmerInnen). Der Kurs ist kostenlos.

Anmeldung über Monika Link:  
Tel. 07243/101-290 oder E-Mail:  
monika.link@ettlingen.de

### Arbeitskreis demenzfreundliches Ettlingen

#### Termine

Begegnungszentrum am Klösterle  
Klostergasse 1, 01 76 - 38 39 39 64  
info@ak-demenz.de

www.ak-demenz.de

Geschulte MitarbeiterInnen beraten Betroffene und Angehörige ehrenamtlich.

Geboten werden:

**Beratung und Einzelgespräche** nach telef. Vereinbarung im Begegnungszentrum.

**Offener Gesprächskreis für Menschen mit Demenz und ihre Angehörigen**, einmal im Monat, mittwochs von 15 bis 16.30 Uhr im Stephanusstift am Stadtgarten, im Weißen Wohnzimmer, 1. OG., nächster Termin: **4. September**

**Stammcafé im Begegnungszentrum** einmal im Monat dienstags ab 14.30 Uhr, nächster Termin: **24. September**

**Einsatz von Demenzhelferinnen und -helfern** bei Betroffenen

**Lesecke in der Stadtbibliothek** spezielle Literatur und Medien zum Thema Demenz.

## Senioren

### Begegnungszentrum

#### Begegnungszentrum am Klösterle – Seniorenbüro

Klostergasse 1, 76275 Ettlingen,  
Tel. 07243 101524 (Rezeption), 101538 (Büro), Fax 718079

E-Mail: seniorenbuero@bz-ettlingen.de,  
Homepage: www.bz-ettlingen.de

**Das Begegnungszentrum hat Sommerpause**

#### Veranstaltungstermine

##### Hobby-Radler „Große Tour“

Nächste „Große Tour“ um **10 Uhr am 16. August** ab Bouleplatz Wasen. Die Fahrstrecke beträgt ca. 50 km. Eine Mittagseinkauf ist vorgesehen. Helm tragen ist erwünscht. Die Teilnahme erfolgt auf eigene Gefahr. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

##### Hobby-Radler „Kleine Tour“

Am **9. August** treffen sich die Hobby-Radler "Kleine Tour" um **10 Uhr** am Wasenpark, Ausgang Bulacher Straße.

#### Tierfreunde

Am **Mittwoch, 14. August** treffen sich Tierfreunde (mit/oder ohne Hund) um **10 Uhr** bei den Parkplätzen in der Wilhelmstraße. Wir fahren mit PKW durch das Albtal (bis Fischweier), dort rechts ab über die Straßenbahn-Schienen und weiter in das Moosalbtal. Am Abzweig Burbach/Marxzell fahren wir links in Richtung Burbach bis zur Kuppe (re.=weißes Schild „Wiesenhof“), rechts einbiegen und an den Parkplätzen halten. Dort beginnt die Rundwanderung (ca. 2 Std.) Richtung Menzlinchwander Hof und zurück. Im „Wiesenhof“ sind ab ca. 13 Uhr Plätze reserviert (bitte die gewünschte Nr. der Auswahlkarte bei der Anmeldung erfragen) – Hunde dürfen mit, die Rückfahrt ist für jedes PKW-Team frei bleibend! Anmeldungen bitte telefonisch ab 23. Juli bei Birgitte Sparkuhle, Tel. 77903 (privat/AB)

### seniorTreff Ettlingen-West

#### Veranstaltungstermine

##### Dienstag, 13. August

16 Uhr Offenes Singen der Weststadtlernen

##### Mittwoch, 14. August

14 Uhr Boule „Die Westler“ – Entenseepark

#### Impressum

**Herausgeber:** Große Kreisstadt Ettlingen,  
Druck und Verlag: NUSSBAUM *Medien*

Weil der Stadt GmbH & Co. KG,  
Merklinger Str. 20, 71263 Weil der Stadt,  
Tel. 07033 525-0, Telefax-Nr. 07033 2048,  
www.nussbaum-medien.de

Verantwortlich für den **amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen (ohne Anzeigen):**

Oberbürgermeister Johannes Arnold,  
Marktplatz 2, 76275 Ettlingen.

**Der Textteil (ohne Anzeigen) erscheint freitags ab 12 Uhr online unter [www.ettlingen.de](http://www.ettlingen.de).**

Redaktion: Eveline Walter, Stefanie Heck.  
Tel. 07243 101-413 und 101-407, Telefax 07243 101-199407 und 101-199413.

E-Mail: [amtsblatt@ettlingen.de](mailto:amtsblatt@ettlingen.de)

Verantwortlich für die Meinungsäußerungen auf der Seite „**Gemeinderat/Ortschaftsrat**“ sind die jeweiligen Fraktionen und Gruppen des Gemeinderates/Ortschaftsrates

Verantwortlich für „**Was sonst noch interessiert**“ und den **Anzeigenteil:**

Klaus Nussbaum, Merklinger Str. 20,  
71263 Weil der Stadt.

#### Büro für Anzeigenannahme:

76275 Ettlingen, Hertzstr. 30,  
Tel. 07243 5053-0, Telefax 07243 505310. E-Mail: [ettlingen@nussbaum-medien.de](mailto:ettlingen@nussbaum-medien.de)  
Einzelversand nur gegen Bezahlung der vierteljährlich zu entrichtenden Abonnementgebühr.

Vertrieb G.S. Vertriebs GmbH,  
Josef-Beyerle-Straße 2,  
71263 Weil der Stadt, Tel. 07033 6924-0,  
E-Mail: [info@gsvertrieb.de](mailto:info@gsvertrieb.de),  
Internet: [www.gsvertrieb.de](http://www.gsvertrieb.de)



**Donnerstag, 15. August**

10 Uhr Sprechstunde  
14 Uhr Offener Treff

Die Veranstaltungen finden, wenn nichts anderes angegeben ist, im Bürgertreff im Fürstenberg, statt. Beratung, Anmeldung und Information: Donnerstags 10 bis 11 Uhr persönlich im *senior*Treff Ettlingen-West, im Fürstenberg, Ahornweg 89.

**Jugend****Kinder- und  
Jugendzentrum Specht****Programm****Workshops****Pizza aus dem Lehmofen\***

DI 17.09., 16-18.30 Uhr, ab 6 J., 4€

**Besuch des Karlsruher Zoos\***

SA 21.09., 9.30-15.00 Uhr, ab 6 J., 8€

**Didgeridoo bauen\***

DI 2x 24.09. & 08.10., 15.30-17.30 Uhr, ab 10 J., 10€

**Marionetten selber machen\***

MI 25.09., 15.30-17 Uhr, ab 6 J., 3€

\*Anmeldung erforderlich: Tel. 07243-4704 oder per Mail an [jz.ettlingen@awo-ka-land.de](mailto:jz.ettlingen@awo-ka-land.de) (bitte Name, Alter und Telefonnummer angeben)

**Multikulturelles Leben****Bundesfreiwilligendienst  
von Fiona Lange im  
Integrationsbüro neigt sich  
dem Ende zu**

"Vor knapp neun Monaten habe ich mich für einen Bundesfreiwilligendienst mit Flüchtlingsbezug bei der Stadt Ettlingen beworben. Nun kann ich kaum glauben, dass diese neun Monate schon vorbei sind. In dieser Zeit habe ich viel Neues gelernt, unzählige tolle Erfahrungen gemacht und schöne Erlebnisse gehabt. Besonders viel Freude hatte ich bei der Begleitung der VKL-Klasse in der Pestalozzischule und bei der Betreuung der Kinder im Begegnungscafé. Anschließend geht es für mich persönlich an der Uni weiter, wo ich gerne Jura studieren möchte. Insgesamt bin ich sehr froh darüber, meinen Bundesfreiwilligendienst im Integrationsbüro gemacht zu haben und dankbar für die tolle Unterstützung."

**Ansprechpartner****Integrationsbeauftragte der Stadt Ettlingen**

Telefon: 07243 101-8371

E-Mail: [integration@ettlingen.de](mailto:integration@ettlingen.de)

**Migrationsberatung der Caritas für zugewanderte EU-Bürger und Ausländer mit einem auf Dauer angelegten Aufenthaltsstatus**

Telefon: 07243 515 0

Mail: [info@caritas-ettlingen.de](mailto:info@caritas-ettlingen.de)

**Aktuelles****Der BegegnungsLaden****Angebote im BegegnungsLaden**

**Beratung für Asylsuchende** durch den Verein „Freunde für Fremde e.V.“ mittwochnachmittags 14:30 bis 17:30 Uhr, Ansprechpartner: vor Ort, Kontakt: 07243/12136

**Bewerbungscoaches** helfen beim Erstellen von Bewerbungsunterlagen montags 15 bis 17 Uhr. Nur mit Termin.

Kontakt: 07243 101 8259

**Sprechstunde der Projektmitarbeiterin**

**Frau Garcia** für das Gesamtprojekt montags 9:30 bis 11:30 Uhr, Kontakt: 07243 938 1690 oder per E-Mail an [k26@ettlingen.de](mailto:k26@ettlingen.de)

**Deutschunterricht für Anfänger** durch den Arbeitskreis Asyl Ettlingen montags 16 bis 18 Uhr, Ansprechpartnerin: Erika Schneider, Kontakt: 07243 90347.

**Begegnungscafé** des Arbeitskreises Asyl donnerstags 16 bis 19 Uhr, Ansprechpartner: Harald Gilcher, Kontakt: [hgilcher21@gmail.com](mailto:hgilcher21@gmail.com)

**Lokale Agenda****Kurkuma**

Auf Sri Lanka wird das Gewürz Kurkuma vor allem von Kleinbauern produziert, denen es schwer fällt, vom Anbau des Gewürzes leben. Der Faire Handel hilft ihnen, ihre Gewürze direkt zu vermarkten und ihre Lebenssituation zu verbessern.

Organisiert wird das von der Exportgesellschaft **PODIE**, die aus zehn Produzentengruppen mit insgesamt 900 Mitgliedern besteht. Bei ihr sind über 50 Mitarbeiter beschäftigt. Vor allem junge Frauen aus sozial schwachen Verhältnissen arbeiten als Vollzeitangestellte in der Gewürzverarbeitung am Sitz der Organisation in Negombo.

Allen Angestellten steht u.a. eine kostenlose Gesundheitsvorsorge zur Verfügung, nebst einer Altersrente. Die einzelnen Gruppen der PODIE wählen jeweils einen Repräsentanten, der ihre Interessen vertritt. Ein großer Erfolg für PODIE war es, 2006 nach einem längeren, von **El Puente** begleiteten Umstellungsprozess die Bio-Zertifizierung zu bekommen.

Die Gewürze und Kräuter werden in Mischkulturen angebaut und nach der Ernte manuell gereinigt und gewaschen, um dann mit Hilfe einer Solaranlage getrocknet zu werden. Anschließend folgt das Sortieren und fachgerechte Verpacken.

Kurkuma gehört zur Familie der Ingwergewächse. Wie Ingwer ist Kurkuma ein Rhizom,

das unter der Erde wächst und bei der Ernte vorsichtig ausgegraben wird. Ein Wurzelstock wiegt zwei bis drei Kilogramm.

Das orange-gelbe Kurkuma-Gewürz hat vielfältige gesundheitliche Aspekte. Es enthält ätherische Öle, die sich positiv auf die Magenfunktion auswirken. Der gelbe Farbstoff Curcumin, hat krebshemmende, antioxidative und entzündungshemmende Wirkung. Curcumin soll ebenso den Abbau von Knochensubstanz verringern, was sich wiederum positiv auf die Knochendichte und die Stabilität des ganzen Körpers auswirkt.

Kurkuma hat einen erdig-herben, pfeffrigen Geschmack. Das etwas bittere Gewürz passt hervorragend zu Fisch, Meeresfrüchten, Huhn, Rindfleisch, Linsen und jeder Art von Currys. Wegen ihres Orange-Gelbs wird Kurkuma auch als Safranersatz verwendet. Kommen Sie vorbei und probieren Sie im Weltladen die vielen fair gehandelten Produkte, insbesondere unsere Bio Gewürze, in der Leopoldstr. 20; geöffnet Mo. bis Fr. 9.30-18.30, Sa. 9.30-13 Uhr;

**PS:** Unsere ehrenamtlichen MitarbeiterInnen würden sich über Ihre Mitarbeit freuen. Sprechen Sie uns ruhig dazu an.

Wir warten gerne auf Sie.

Tel. 94 55 94; [www.weltladen-ettlingen.de](http://www.weltladen-ettlingen.de).

**Stadtwerke  
Ettlingen GmbH****Kostenloser Zählertausch  
beginnt: Strom-, Gas- und  
Wasserzähler werden  
ausgetauscht**

**In den kommenden Monaten werden nach Vorgabe des Mess- und Eichgesetzes turngemäß etliche Strom-, Gas- und Wasserzähler in Ettlingen und den Stadtteilen kostenlos ausgetauscht. Darauf weist die SWE Netz GmbH, eine Tochter der Stadtwerke Ettlingen, hin. Insgesamt 1.600 Stromzähler, 530 Gaszähler und 1.200 Wasserzähler werden gewechselt. Mit dieser gesetzlich vorgeschriebenen Maßnahme wird dafür gesorgt, dass die Messgenauigkeit gewährleistet bleibt.**

Ab Mitte August 2019 bis voraussichtlich Ende Oktober 2019 werden Mitarbeiter der Germersheimer Installationsfirma „GWE ServiceS GmbH“ im Auftrag der SWE Netz GmbH unterwegs sein, um den Austausch vorzunehmen. Die betroffenen Netzkunden werden vorab schriftlich informiert, wann ein Mitarbeiter zum Zählerwechsel kommt. Ein Aufwand, der sich lohnt. Der Eigentümer kann für freien Zugang zum Zählerplatz sorgen. Die Erfassung der Daten des Zählerwechsels erfolgt papierlos mit elektronischen Eingabegeräten. Deshalb ist es sinnvoll, den aktuellen Zählerstand vor dem Wechsel zu notieren und den Verbrauch seit der letzten Ablesung zu kontrollieren.

### Keine Chance für Betrüger

Alle GWE ServiceS-Mitarbeiter können sich über einen Dienstausweis der SWE Netz GmbH legitimieren. Die Stadtwerke raten dazu, sich diesen Ausweis zeigen zu lassen, um zu verhindern, dass sich Unbefugte Zutritt zu Gebäuden oder Wohnungen verschaffen können. Die Installationsfirma „GWE ServiceS“ (Lombardinostraße 4, 76726 Germersheim) ist über die kostenlose Telefonnummer 0800 - 493 11 11 erreichbar. Für Fragen steht die SWE Netz GmbH unter der Telefonnummer 07243 - 101 02 zur Verfügung.

### Bunter Blickfang: Graffiti-Kunst verschönert Stromstation

Es tut sich was an der Ecke Industriestraße/Am Haberacker. Unweit vom Badesee Buchzig ist die Stromstation, die die Energie vom Umspannwerk in die Stadtteile weiterverteilt, durch Graffiti verschönert worden. Alle vier Seiten der Station „Im Stöck“ hat der Künstler mit bunten Bildern zum Thema „Badespaß im Buchzigsee“ besprüht.



„Die schlichten hellen Wände der Stromstation hätten früher oder später wohl wieder zum Besprayen und Beschmieren angeregt. Jetzt leuchtet die Station in frischen Farben und ansprechenden Motiven“, meint Sven Scherer, Prokurist der SWE Netz GmbH, der Tochterfirma der Stadtwerke Ettlingen. Das Motiv, das Graffiti-Künstler Marco Billmaier mit familiärer Unterstützung seines Vaters Bernd in mehrstündiger Arbeit mit Acryllackspray auf die Station sprühte, lässt seine Figuren tauchen und mit Schwimring und -flügeln auf dem Wasser treiben. Badevergnügen pur – wie es auch im naheliegenden Buchzigsee erlebt werden kann.

„Die Fassaden der Trafostation eignen sich wunderbar, der Kreativität freien Lauf zu lassen und gleichzeitig aus einer unauffälligen Station ein Kunstwerk zu schaffen, an dem sich alle Bürgerinnen und Bürger erfreuen können“, erklärt Graffiti-Künstler Marco Billmaier aus Wiesloch. Es ist seine zweite Arbeit für die Stadtwerke, die erste von ihm gestaltete Trafostation steht in der Zehntwiesenstraße. Weitere Motive für Trafostationen sind in Planung.

Schon bei vergangenen Aktionen hatten Schülerinnen und Schüler des Albertus-Magnus-Gymnasiums und der Schillerschule Trafostationen der Stadtwerke künstlerisch gestaltet.

Um einige der etwas größeren Gasverteilstationen in Ettlingen und den Ortsteilen

Bruchhausen hat sich Werner Bentz erfolgreich gekümmert. Er hat den Objekten ein neues Erscheinungsbild gegeben, indem er sie mit großen Farbfotos beklebte. Insgesamt wird mit den künstlerischen Aktionen das tägliche Umfeld der Ettlinger Bürgerinnen und Bürger nachhaltig verschönert.

## Amtliche Bekanntmachungen

### Öffentliche Ausschreibung nach UVgO

Vergabe Nr. 2019-094

#### Winterdienstleistungen – Räum- u. Streudienst für städtische Liegenschaften

Leistungsumfang:  
Räum- u. Streudienst für städtische Liegenschaften (Schulen) mit einer Gesamtfläche von ca. 4.320,54 m<sup>2</sup>

Der vollständige Veröffentlichungstext ist auf der Internetseite der Stadt Ettlingen [www.ettlingen.de](http://www.ettlingen.de) unter der Rubrik Die Stadt > Aktuelles-Pressemitteilungen“ nachzulesen bzw. wird auf Anforderung zugefaxt oder zugesandt. Unter [www.subreport-elvis.de/E13837829](http://www.subreport-elvis.de/E13837829) können die Ausschreibungsunterlagen kostenlos eingesehen werden.

Stadt Ettlingen, Zentrale Vergabestelle  
Marktplatz 2, 76275 Ettlingen  
Telefon 07243 101-130  
[vergabe@ettlingen.de](mailto:vergabe@ettlingen.de)

Ettlingen

### Verhandlungs- verfahren mit Teilnahmewettbewerb nach VgV

Vergabe Nr. 2019-093

#### Integriertes Stadtentwicklungskonzept für Ettlingen (ISEK)

Leistungsumfang:  
Planungsdienstleistungen für die Erarbeitung eines Integrierten Stadtentwicklungskonzept (ISEK) nach dem Leitfadens des Bundes ("Integrierte städtebauliche Entwicklungskonzepte in der Städtebauförderung - Eine Arbeitshilfe für Kommunen").

Der vollständige Veröffentlichungstext ist auf der Internetseite der Stadt Ettlingen [www.ettlingen.de](http://www.ettlingen.de) unter der Rubrik Die Stadt > Aktuelles-Pressemitteilungen“ nachzulesen bzw. wird auf Anforderung zugefaxt oder zugesandt. Unter [www.subreport-elvis.de/E68464763](http://www.subreport-elvis.de/E68464763) können die Ausschreibungsunterlagen kostenlos eingesehen werden. Die EU-Auftragsbekanntmachung ist abrufbar im Supplement zum EU-Amtsblatt ([www.ted.europa.eu](http://www.ted.europa.eu)) unter 2019/S 149-367527.

Rückfragen sind zu richten an:  
Stadt Ettlingen, Zentrale Vergabestelle  
Marktplatz 2, 76275 Ettlingen  
Fax 07243 101-8922  
[vergabe@ettlingen.de](mailto:vergabe@ettlingen.de)

Ettlingen

## Mitteilungen anderer Ämter

### Agentur für Arbeit: moderater Anstieg der Arbeitslosigkeit

Die Arbeitslosigkeit im Bezirk der Agentur für Arbeit Ettlingen ist im Juli moderat angestiegen. So sind zehn Personen mehr als vor einem Monat ohne Arbeit. Die Arbeitslosenquote bleibt unverändert zum Vormonat und Vorjahresmonat bei 2,5 %.

„Saisonbedingt melden sich im Juli viele Jugendliche arbeitslos. Auch in diesem Jahr sind es mit 152 Personen überdurchschnitt-

lich viele Menschen unter 25 Jahren die sich bei der Agentur für Arbeit registriert haben. Die Jugendarbeitslosigkeit erreicht im Juli und August regelmäßig ihren Höhepunkt. Das hängt damit zusammen, dass in dieser Zeit viele Schul- und Berufsausbildungen enden. Wir sind jedoch zuversichtlich, den jungen Menschen schnell eine berufliche Perspektive zu bieten“, erklärt Brigitte Ei-



## Stadtbibliothek

### Nicht in die Ferne, sondern in der Nähe!

Es gibt viel schöne Orte, Flüsse und Wanderziele ganz in Ihrer Nähe mit den passenden Reiseführern zu entdecken!

**Gerrmann, Jürgen:**  
Wandern im Ländle.  
Signatur: Cfr 2 Gerr

Wandern entschleunigt und lässt die gestresste Seele zur Ruhe kommen. Dieser hervorragend bebilderte Wanderführer stellt die attraktivsten Touren aus der Zeitschrift „Mein Ländle“ vor. Neben bekannten Routen sind auch Geheimtipps dabei: überblickende Weitsichten, inniges Waldbaden, magische Schluchtenerfahrungen und erfrischende Wintererlebnisse.

**Hiefner-Konietzko, Birgit: Kurpfalz.**  
Signatur: Cfr 2 Hief

Die Deutsche Toskana: erhabene Burgen und ehrwürdige Klöster, malerische Landschaften mit mildem Klima und mediterranen Genüssen. Das klingt nach Mittelitalien – ist aber Kurpfalz!

**Kleck, Daniela: Badische Weinwanderwege: von Baden-Baden bis Weil am Rhein**  
Standort: Cfr 2 Klec  
Ausführliche Beschreibung der Badi-

schen Weinwanderwege von Baden-Baden bis Weil am Rhein. Mit GPS-Tracks zum Download.

**Kockskämper, Oliver: Die 44 schönsten Wochenendradtouren in Deutschland.**  
Signatur: Cfk 4 Kock

Für das kommende Wochenende ist schönes Wetter gemeldet? Dann nichts wie hinein in die Planung für eine schöne Radtour! Die Touren führen Sie landschaftlich reizvoll und verkehrsarm entlang von Flüssen oder über ehemalige Bahnstraßen zu Orten mit vielen Sehenswürdigkeiten.

**Wittber, Matthias:**  
Vergessene Pfade Pfalz  
Signatur: Cfq 3 Witt

Abwechslungsreicher geht es kaum: geschichtsträchtige Burgruinen, freistehende Felstürme aus Buntsandstein, weite Rebenmeere an der Südlichen Weinstraße – die Pfalz bietet zahlreiche spannende Wanderziele.

Diese und viele weitere Titel finden Sie in der Stadtbibliothek Ettlingen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten: Di., Do., Fr. 12 - 18 Uhr  
Mi. 10 - 18 Uhr  
Sa. 10 - 13 Uhr

Für weitere Auskünfte stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Sie können uns unter der Telefonnummer 0721 / 936 - 91100 (Herr Tremel) oder unter der E-Mail-Adresse „vermessung.sued@landratsamt-karlsruhe.de“ erreichen.

Karlsruhe, 31.07.2019  
gez. Tremel

### Sofern es welche gibt: ab August wieder kostenlose Pilzberatung am Naturkundemuseum Karlsruhe

Wie jedes Jahr in der Pilzsaizon bietet das Naturkundemuseum Karlsruhe in Zusammenarbeit mit der AG Pilze des Naturwissenschaftlichen Vereins Karlsruhe e. V. (PiNK) eine wöchentliche Pilzberatung an. Die Pilzberater bestimmen gesammelte Pilze, informieren über deren Speisewert und ihre Giftigkeit, ihre Bestimmungsmerkmale, Häufigkeit und vieles mehr.

Die Pilzberatung findet von August bis Oktober jeweils montags von 17 - 19 Uhr am Seiteneingang des Pavillons im Nymphengarten hinter dem Naturkundemuseum statt.

Letzter Termin ist voraussichtlich am 28. Oktober (bei günstigem Wetter ist eine Verlängerung möglich).

Als Berater wirken fachkundige Mitglieder der Arbeitsgruppe Pilze des Naturwissenschaftlichen Vereins Karlsruhe. Das Angebot ist kostenlos.

Weitere Informationen:  
[www.pilze-karlsruhe.de](http://www.pilze-karlsruhe.de)

senhut-Franck, zuständige Bereichsleiterin für die Geschäftsstelle Ettlingen der Agentur für Arbeit.

Im Juli waren 515 Frauen und 707 Männer arbeitslos gemeldet. Unter den Arbeitslosen befanden sich 351, die das 55. Lebensjahr bereits vollendet hatten, 225 waren länger als ein Jahr arbeitslos. Die Zahl arbeitsloser Schwerbehinderter ging um 7 auf 90 zurück. Die Zahl der ausländischen Mitbürgerinnen und Mitbürger verringerte sich um 22 auf 350.

Unter den 1.222 Arbeitslosen waren 745 Bezieher von Arbeitslosengeld I, 477 waren dem Rechtskreis Arbeitslosengeld II zuzuordnen. Im Rechtskreis Arbeitslosengeld I stieg die Zahl der Arbeitslosen um 38, im Bereich Arbeitslosengeld II sank sie um 28. Von den aktuell 1.222 Arbeitslosen hatten 578 ihren Wohnsitz in Ettlingen.

Betriebe und Verwaltungen meldeten der Ettlinger Arbeitsagentur 155 neue Stellen. Das Gesamtangebot an offenen Stellen lag am Monatsende bei 714.

Der Bezirk der Geschäftsstelle Ettlingen weist mit 2,5 % die niedrigste Arbeitslosenquote im Stadt- und Landkreis Karlsruhe auf. Zum Vergleich: die Arbeitslosenquoten betragen für Bruchsal 2,8 %, für Waghäuser-

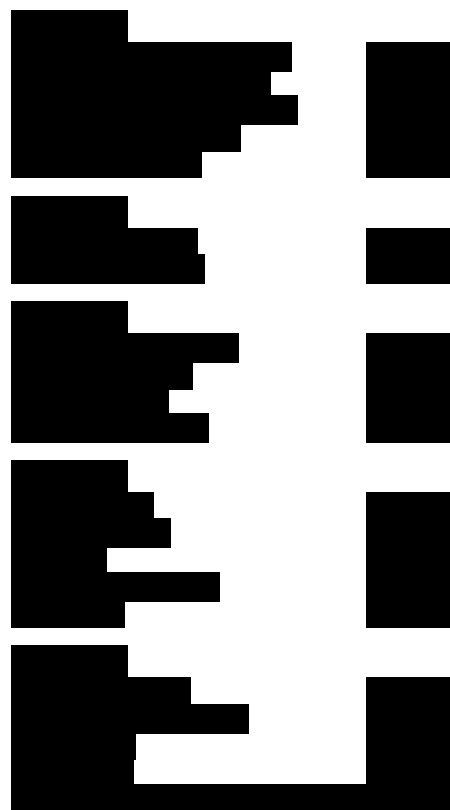
sel 3,1 %, für Bretten 3,5 %, und für den Stadtbezirk Karlsruhe mit den umliegenden Gemeinden 3,4 %.

### Landratsamt Karlsruhe - Amt für Vermessung, Geoinformation und Flurneuordnung

#### Ankündigung von Vermessungsarbeiten im Bereich der Erdgasleitung „Nord-schwarzwaldleitung“ auf der Gemarkung Ettlingen im Bereich südlich der Autobahn A5

Das Amt für Vermessung, Geoinformation und Flurneuordnung beim Landratsamt Karlsruhe, wird auf Antrag von Terranets BW GmbH, Fachgebiet Dokumentation, Vermessung & KKS, ab Ende August 2019 Vermessungsarbeiten im Bereich des Leitungsverlaufs vornehmen. Dabei werden die Grenzpunkte der Flurstücke südlich der A5 im Bereich der Flurstücke-Nr. 9955 bis 9963, 9966, 9968, 9976, 9977 bis 10009, 10016, 10411, 10412, 10417 bis 10419, 10422, 10423 und 10431 abgemarkt, die durch die Bauarbeiten an der Erdgasleitung verlorengegangen sind.

### Wir gratulieren





## Notdienste

### Notfalldienste

**Ärztlicher Notfalldienst:** Montags bis freitags von 19 Uhr bis zum Folgetag 8 Uhr; an Samstagen und Sonntagen sowie an den gesetzlichen Feiertagen ganztags bis um 8 Uhr des folgenden Tages 116117

**Notdienstpraxis** (Am Stadtbahnhof 8): Montag bis Freitag von 19 bis 21 Uhr, Samstag, Sonntag und Feiertage 10 bis 14 Uhr und 16 bis 20 Uhr; Anfragen für Sprechstunden und Hausbesuche unter 116117

#### Kinderärztlicher Notfalldienst

ambulante Notfallbehandlung von Kindern, Knielinger Allee 101 (Eingang auf der Rückseite der Kinderklinik), Karlsruhe, montags, dienstags, donnerstags 19-22 Uhr, mittwochs 13 bis 22 Uhr, freitags und an Vorabenden von Feiertagen 18 -22 Uhr Wochenenden/Feiertagen von 8 bis 22 Uhr, (ohne Anmeldung)

#### Bereitschaftsdienst der Augenärzte

Zentrale Rufnummer 01805/19292-122 um den Dienst habenden Arzt zu erreichen, Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 19 bis 8 Uhr, Mittwoch von 13 bis 8 Uhr, Samstag/Sonntag/Feiertag von 8 bis 8 Uhr

#### Zahnärztlicher Notfalldienst:

Über Notrufzentrale an Wochenenden und Feiertagen 0621 38000 812

#### Krankentransporte:

Telefon 1 92 22

### Tierärztlicher Notdienst

Tierärztliche Klinik, Hertzstr. 25, Ettlingen. Die Klinik ist 24 Stunden besetzt. Bei Notfällen bedarf es keiner telefonischen Voranmeldung.

### Bereitschaftsdienst der Apotheken

Die Bereitschaft beginnt um 8.30 Uhr und endet am nächsten Tag um 8.30 Uhr

#### Donnerstag, 8. August

Apotheke am Marktplatz, Marktplatz 4, 07243 56530, 76337 Busenbach

#### Freitag, 9. August

Bergles-Apotheke, Werrenstr. 15, 0721 9473620, 76228 Khe-Stupferich  
Föhren-Apotheke, Hauptstraße 24A, 0721 51 05 74, 76287 Forchheim

#### Samstag, 10. August

Weier-Apotheke, Ettlinger Straße 31, Tel. 9 08 00 Ettlingenweier

#### Sonntag 11. August

Schloß-Apotheke, Marktstraße 8, Telefon 160 18, Kernstadt

#### Montag, 12. August

Apotheke Grünwettersbach, Am Wetterbach 94, 0721 45 09 73, 76228 Khe-Grünwettersbach

#### Dienstag, 13. August

Albtal-Apotheke, Schöllbronner Straße 2, Tel. 5 78 00, Kernstadt

#### Mittwoch, 14. August

Adler-Apotheke, Burbacher Straße 1, Tel. 2 95 14, Schöllbronn

#### Donnerstag, 15. August

Bergles-Apotheke, Werrenstr. 15, 0721 9473620, 76228 Khe-Stupferich, Charlotten-Apotheke, Ostendorfplatz 4, 721 89 0092, 76199 Khe-Rüppurr

**Apotheken-Notdienstfinder** für die nähere Umgebung: 0800 0022833 kostenfrei aus dem Festnetz, Handy 2 28 33 (max. 69 ct/min.) oder [www.aponet.de](http://www.aponet.de)

### Notrufe

**Polizei 1 10** (in sonstigen Fällen, außer bei Notrufen, ist das Polizeirevier Ettlingen unter 07243/32 00 3 12 zu erreichen).

#### Feuerwehr und Rettungsdienst 1 12

**DRK-Notrufsysteme:** Kontaktadresse: Ettlinger Straße 13, 76137 Khe, 07251 922 172, in dringenden Fällen auch an Wochenenden in der DRK-Notrufzentrale unter 07251 922 225

**Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“** kostenlose Nummer rund um die Uhr 08000116016, tagsüber erhalten Sie Adressen von Hilfeeinrichtungen unter 07243/101-222

**Geschütztes Wohnen** Schutzeinrichtung bei häuslicher Gewalt, SophiE gGmbH, 07251 - 71 30 324

**Hilfe für Kinder und Jugendliche**  
**Kinder und Jugendtelefon**, Montag bis Freitag 15 - 19 Uhr, 08001110333

**Deutscher Kinderschutzbund**, Kaiserallee 109, Karlsruhe, 0721/84 22 08

**Kindersorgentelefon Ettlingen**, Amt für Jugend, Familie und Senioren 101-509

**Allgemeiner sozialer Dienst des Jugendamtes** Beratung und Unterstützung in Not-situationen Wolfartsweierer Str. 5, 76131 Karlsruhe 0721 93667010

**Polizei Ettlingen**, Tag und Nacht  
Telefon 3200-312

**Psychologische Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche des Caritasverbandes** für den Landkreis Karlsruhe, Bezirksverband Ettlingen e.V., Lorenz-Werthmann-Str. 2, 07243/515-140, offene Sprechstunde dienstags 14 bis 17 Uhr, ohne Anmeldung

**Telefonseelsorge:** rund um die Uhr und kostenfrei: 0800 111 0 111 und 0800 111 0 222

**KIBUS - Gruppenangebot für Kinder suchtkranker Eltern** freitags von 15.30 bis 17 Uhr in altersentsprechenden Kleingruppen (6-10 sowie 11-14 Jahre) bei der Suchtberatung der agj, Rohrackerweg 22, 07243 - 215305

#### Entstörungsdienst der Stadtwerke:

Entstörungsdienst der Stadtwerke (Kernstadt und Stadtteile):  
Elektrizität: 101-777 oder 338-777  
Erdgas: 101-888 oder 338-888  
Wasser und Fernwärme:  
101-666 oder 338-666

#### EnBW Regionalzentrum Nordbaden

Zentrale in Ettlingen: (07243) 180-0, 24-Stunden-Service-Telefon: (0800) 3629-477

#### Öffentliche Abwasseranlagen

**Bereitschaftsdienst für öffentliche Abwasseranlagen, 07243 101-456**

#### Entstörungsdienst Telefon- und Fernmeldeanlagen sowie Kabelfernsehen

ETF Engelmann Telefon- und Fernmeldebau, Service-Notrufhotline 07243 938664  
Kabel Baden-Württemberg Tel. 01806 888150 oder 0800 858590050

#### Pflege- und Betreuung

**Pflegestützpunkt Landkreis Karlsruhe, Standort Ettlingen** Am Klösterle, Kloster-gasse 1, 07243/101546, 0160/7077566, Fax: 07243/101 8353, pflegestuetzpunkt.ettlingen@landratsamt-karlsruhe.de, Beratung bei allen Fragen rund um Pflege und Altern, Öffnungszeiten Mo - Do 9 - 12 Uhr, Di 13.30 - 16 Uhr, Do 13.30 - 18 Uhr, Fr 9 - 13 Uhr. Weitere Termine nach vorheriger Absprache.

#### Kirchliche Sozialstation Ettlingen e.V.

[www.sozialstation-ettlingen.de](http://www.sozialstation-ettlingen.de)  
Kranken-, Alten- und Familienpflege im häuslichen Bereich, Kurs: Betreuungskräfte von Demenzkranken 07243 3766-0, Fax 07243 3766-91 oder Heinrich-Magnani-Straße 2+4.



**Tagespflege für ältere, hilfe- und pflegebedürftige Menschen:** Nach Rücksprache auch kurzfristig möglich  
Demenzgruppen: Stundenweise Betreuung  
Auskünfte unter 07243 3766-37 oder in der Heinrich-Magnani-Straße 2+4.

**Nachbarschaftshilfe:** Lindenweg 2, 07243/7163300, nbh-Ettlingen@arcor.de, Termine nach Vereinbarung.

**DRK Bereitschaftsdienst** kostenfreie Nummer 0800 1000 178

**Hospizdienst Ettlingen** kostenfreie Begleitung durch qualifizierte Hospizhelfer/innen von schwerstkranken und sterbenden Menschen mit ihren Angehörigen zu Hause, im Krankenhaus oder in Pflegeeinrichtungen. Trauerbegleitung einzeln oder in einer Gruppe. Informationen und Beratung: Pforzheimer Straße 33b, 07243/ 94542-40, info@hospizdienst-ettlingen.de.

**Hospiz „Arista“:** Information und Beratung: Pforzheimer Str. 31b, 07243/94542-0 oder Fax 07243/94542-22, www.hospiz-arista.de

**„Die Zeder“** Informationen zum Thema „Sterben, Tod und Bestattung“ bei der Aussegnungshalle auf dem Ettlinger Friedhof, freitags von 15 - 18 Uhr, 01727680116,

**Schwester Pias Team,** Pia Gonzales. Beratungsstelle Zehntwiesenstraße 62 07243/53 75 83

**Häusliche Krankenpflege** Fachkrankenschwester für Gemeindefrankenpflege Elke Schumacher, Dekaneigasse 5, 07243/71 80 80

**Pflege- und Betreuungsdienst in Ettlingen GbR,** Bernd und Constance Staroszik, individuelle ambulante Pflege, Nobelstr. 7, Tel. 07243/150 50, Fax 07243/150 58, www.pflege-betreuung-ettlingen.de

**MANO Pflorgeteam GmbH**  
**MANO Vitalis Tagespflege**  
Infos für beide Dienste: 07243-373829, Fax: 07243-525955, Seestraße 28, www.mano-pflege.de, pflorgeteam-mano@web.de

**Pflegedienst Optima GdbR** Goethestraße 15, 07243/52 92 52, FAX (Zweigstelle Malsch): 07246/9419480

**AWO Sozialstation** Ambulante Kranken-, Alten- und Familienpflege, Tagespflege/ Seniorentagesstätte SenTa, Essen auf Rädern, Informationen im AWO-Versorgungszentrum Ettlingen, Franz-Kast-Haus, Karlsruher Str. 17, 07243/76690-0, www.awo-albtal.de

**Pflegedienst Froschbach,** Dorothea Bohnenstengel, Am Sang 4, 24h erreichbar, 07243/715 99 19  
www.pflegedienst-froschbach.com

**Rückenwind Pflegedienst GmbH** Pforzheimer Str. 134, Tel. 07243/7199200, Fax: 07243 7199209, Bereitschaftsdienst 24/7: 0151 58376297, Infos: www.rueckenwind-pflegedienst.de, E-Mail: info@rueckenwind-pflegedienst.de

**Gute Hilfe - einfach anders gut!** u.a. Fahrdienste, Senioreneinkaufshilfe, Scheffelst. 4 A, Ettlingen, meinehilfe@email.de, 07243-3647555, 0171-3138813, www.gutehilfe.com

**Essen auf Rädern:** Infos beim DRK Kreisverband Karlsruhe, Jeanette Schmidt, 07251 922 175

**Amt für Jugend, Familie und Senioren** für ältere sowie pflegebedürftige Menschen und deren Angehörige, Petra Klug, 07243/101-146, Rathaus Albarkaden, Schillerstr. 7-9  
**Hilfsmittelverleih** Infos beim DRK-Kreisverband Karlsruhe 07251 922 189

**Wohnberatungsstelle** beim Diakonischen Werk, **Information und Terminabsprachen** 07243/54 95 0, Pforzheimer Straße 31

**Dienste mit psychisch erkrankten Menschen**  
**Gemeindepsychiatrisches Zentrum des Caritasverbandes Ettlingen** Sozialpsychiatrischer Dienst, Tagesstätte, Ambulant Betreutes Wohnen, Psychiatrische Institutsambulanz des Klinikums Nordschwarzwald, Goethestraße 15a, 07243/345-9310

**Schwangerschaftsberatung**  
**Caritasverband Ettlingen,** Lorenz-Werthmannstr. 2, Anmeldung unter 07243/515-0  
**Diakonisches Werk Ettlingen** rund um Schwangerschaft und Familie bis zum 3. Lj. des Kindes, auch im Schwangerschaftskonflikt, Ehrenamtliche Familienpaten unterstützen Familien in besonderen Lebenslagen

**Suchtberatung**  
**Suchtberatungs- und behandlungsstelle** der agj, Rohrackerweg 22, 07243/215305 suchtberatung-ettlingen@agj-freiburg.de, www.suchtberatung-ettlingen.de.

**Familien- und Lebensberatung**  
**Caritasverband Ettlingen,** Lorenz-Werthmann-Straße 2, Anmeldung 07243/515-0.  
**Frühe Hilfen/Babyambulanz** für Kleinkindern bis 3 Jahre beim Caritasverband, 07243 - 515-140

**Mano Pflorgeteam GmbH** Versorgung und Betreuung der im Haushalt lebenden Kindern in Notsituationen, 07243 373829, Fax: 07243 525955, pflorgeteam-mano@web.de

**Diakonisches Werk:** Sozialberatung, Lebensberatung, Paar- und Familienkonflikte, Mediation, Ehrenamtliche Familienpaten unterstützen Familien in besonderen Lebenslagen Pforzheimer Str. 31, 07243 54950, ettlingen@diakonie-laka.de, www.diakonie-laka.de

**Kurmaßnahmen für Mutter und Kind** Beratung und Infos bei Antragstellung, Diakonisches Werk Pforzheimer Straße 31, 07243 54 95 0, ettlingen@diakonie-laka.de

**Kurmaßnahmen für Mutter und Kind** Beratung und Infos bei Antragstellung Deutsches Rotes Kreuz, Ettlinger Straße 13, 76137 Khe, 07251 922 181, janine.topel@drk-karlsruhe.de

**Amt für Jugend, Familie und Senioren**  
**Anlaufstelle Ettlingen-West im Bürgertreff „Fürstenberg“,** Ahornweg 89, Unterstützung in Alltagsfragen Christina Leicht, 101-509

**Familienpflegerin** Infos über den Caritasverband für den Landkreis Karlsruhe in Ettlingen 07243/51 50

**Arbeitskreis Leben Karlsruhe e.V.** Hilfe bei Selbstmordgefährdung und Lebenskrisen, 0721 811424 Telefon/FAX: 0721 82 00 667/8 Geschäftsstelle, Hirschstraße 87, Karlsruhe

---

## Kirchliche Mitteilungen

---

### Gottesdienste

**Gottesdienstordnung für Samstag, 10., und Sonntag, 11. August, sowie Donnerstag, 15. August (Mariä Himmelfahrt)**

**Katholische Kirchen**  
**Seelsorgeeinheit Ettlingen-Stadt**

**Pfarrei Herz-Jesu**  
**Sonntag** 10.30 Uhr Hl. Messe

**Pfarrei St. Martin**  
**Samstag** 18.30 Uhr Hl. Messe

**Pfarrei Liebfrauen**  
**Sonntag** 9 Uhr Hl. Messe

**Seniorenzentrum am Horbachpark**  
**Sonntag** 10 Uhr Wortgottesdienst

**Seelsorgeeinheit Ettlingen-Land**

**St. Josef, Bruchhausen**  
**Sonntag** 9:45 Uhr Sonntagmesse  
**Donnerstag, 15. August,** 18 Uhr Festmesse mit Kräuterweihe

**St. Bonifatius, Schöllbronn**  
**Samstag** 18 Uhr Vorabendmesse

**St. Dionysius, Ettlingenweier**  
**Sonntag** 11 Uhr Sonntagmesse

**St. Antonius, Spessart**  
**Sonntag:** wir sind in die anderen Gemeinden eingeladen

**St. Wendelin, Oberweier**  
**Samstag** 18 Uhr Vorabendmesse  
**Donnerstag, 15. August,** 18 Uhr Festmesse mit Kräuterweihe

**Maria Königin, Schluttenbach**  
**Samstag:** wir sind in die anderen Gemeinden eingeladen

## Evangelische Kirchen

### Luthergemeinde

**Sonntag** 10.30 Uhr Gottesdienst in der Kleinen Kirche (Prädikant Dr. Franzki)

### Pauluspfarrei

**Freitag, 9. August**, 16.30 Uhr Gottesdienst im Stephanusstift am Robberg

**Sonntag** 10 Uhr Gottesdienst, Prädikant Wolfgang Häcker, anschl. Kirchenkaffee

### Johannespfarre

**Sonntag** 10 Uhr Gottesdienst in der Johanneskirche, Pfr. i.R. Gernot Spelsberg; 11.30 Uhr Gottesdienst im Stephanus-Stift am Stadtgarten (Gem.Diakonin A. Ott)

### Freie evangelische Gemeinde

Dieselstr. 52, Ettlingen; www.feg-ettlingen.de Pastoren: Michael Riedel und David Pölka; Gemeindeferent: Jonas Günter

**Sonntag** 10 Uhr Gottesdienst; parallel gibt es für Kinder ein eigenes tolles Programm. Nähere Infos auf der Homepage

### Liebezeller Gemeinde

https://ettlingen.lgv.org, Mühlenstraße 59, Pastor Meis, 07243-7402848

**Sonntag** 10 Uhr Gottesdienst

### Christliche Gemeinde

**Sonntag**, 10:45 Uhr Predigtgottesdienst, parallel Kinderstunde; Zeppelinstr. 3, 07243/39065

### Neuapostolische Kirche

**Sonntag** 9.30 Uhr Gottesdienst  
**Mittwoch** 20Uhr Gottesdienst

## Kirchliche Nachrichten

Röm.-kath. Kirchengemeinde  
Ettlingen Stadt

### KjG St. Martin

#### Ferienlager

Aktuell befinden wir uns im Ferienlager, Bilder gibt es in unserem Lagerblog [www.ferienlager2019.home.blog](http://www.ferienlager2019.home.blog). Wir freuen uns über Kommentare und Grüße aus der Heimat!

### Paulusgemeinde

#### Bibelgesprächskreis „Glauben konkret“ am 14. August

Jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat von 20 – ca. 21:30 Uhr, im Pauluszimmer der Paulusgemeinde, Schlesierstr. 3. Jeder Abend ist in sich abgeschlossen, so dass auch eine einmalige oder unregelmäßige Teilnahme möglich ist. Weitere Informationen bei Ehepaar Franzki, Tel.: 6058456.

## Kirchliche Veranstaltungen

### Seelsorgeeinheit Ettlingen-Stadt

#### Pfarrei St. Martin

**Dienstag, 13. August**, 19 Uhr Gegenstandslose Meditation, Kontemplation

### Freie Evangelische Gemeinde

Dieselstraße 52, www.feg-ettlingen.de

**Eltern-Café**, für Eltern mit Kindern zw. 0-3 Jahre, Freitag 10 -11:30 Uhr, im Bürgertreff im Fürstenberg, Ahornweg 89, (außer in den Schulferien), Caroline Günter 07243 1854462

**Fred's Freundetreff** für Kinder von 6 -12 Jahren, Freitag von 15:30 bis 17:30 Uhr (außer Ferien) im Bürgertreff im Fürstenberg, Ahornweg 89, Jonas Günter 07243 5245628

**Volleyball (ab 14 Jahren)**, Freitag 20 Uhr (außer in den Schulferien), Treffpunkt: Untergeschoss der Pestalozzihalle (Ettlingen-West), Christopher Dönges 0157 76384923

**Jugendgruppe PaB** (People and Bible) für Jugendliche ab 14 Jahren, **Samstag** 19 Uhr, Start mit kleinem Imbiss im Jugendkeller, David Pölka 07243 529932

„18-30“ - **Junge Erwachsene**; jeden letzten Dienstag im Monat um 19 Uhr im Jugendkeller; David Pölka 07243 529932

**miniMAX für Eltern mit Kindern** zw. 0 und 3 Jahren; Mittwoch 10 Uhr (außer in den Ferien) Mareike Gomolka 07243 9493044

**Treff 60plus** Jeden 2. und 4. Mittwoch eines Monats um 14:30 Uhr, Karl-Heinz Lehmann 07243 606509

**TiM (Teens in Motion)** für Teenager (7. + 8. Klasse), Mittwoch 17:30 – 19 Uhr, 14-tägig im Jugendkeller, Jonas Günter 07243 5245628

**Outbreaker** für alle Kinder von 8 -13 Jahren montags 17 -18:30 Uhr im Gemeindezentrum, jeden 2. Montag, in den geraden Wochen (nicht in den Schulferien). Kontakt: Katrin Schmid Tel. 07243 9492142 oder Christa Räuber 07243 729993

### Liebezeller Gemeinde

#### Mühlenstraße 59

**Dienstag** 14.30 Uhr Frauenkreis (14-tägig); 19.30 Uhr Jugendkreis für junge Erwachsene (14-Tägig)

**Mittwoch** 16.30 Uhr Jungschar für 7 bis 12-Jährige, 18.30 Uhr Teenkreis für 13- bis 18-Jährige

**Donnerstag** 10 Uhr Frauentreff „Sendepause zur Frühstückszeit“ (jeden 3. Donnerstag im Monat)

### Christliche Gemeinde

Zeppelinstr. 3

Für folgende Veranstaltungen bitte Ort und Datum erfragen unter 07243 39065 oder 07243 938413:

#### Frauenkreis:

Montag, 9.30 Uhr (einmal im Monat)

**Bibel- und Gebetsabend + Hauskreis:** Mittwoch, 19:30 Uhr

(wöchentlich wechselnd)

**Jungschar:** Freitag, 17 Uhr (14-tägig)

**Jugendkreis:** Samstag, 18 Uhr

**Junge Erwachsene:** Sonntag, 20 Uhr

## Veranstaltungen / Termine

### Ausstellungen:

**Bis 12. Januar 2020**, Mi - So: 13 - 18 Uhr  
**Sauber? Kulturgeschichte des Badens in Ettlingen** Informationen: 07243 101-273 Museum (im Schloss)

**Bis 29. Dezember**; Mi - So: 13 - 18 Uhr  
**Landpartien Nordschwarzwald:** Ettlingen und das reizvolle Albtlal Museum Ettlingen (im Schloss)

### Bis 9. August,

Mo - Fr: 08 - 16 Uhr **Werner Bentz –**

**100 Bilder** (Fotografie|Malerei|Collagen) Grünhaus der Stadtwerke Ettlingen Hertzstraße 33

### Veranstaltungen:

#### Freitag, 9. August

10 - 11 Uhr **(EKSA) - Magie der Mathematik** Dozent: Studiendirektorin Ernestina Ditrach Bürgersaal im Rathaus

#### Samstag, 10. August

11 und 15 Uhr **Magier Colas** Kinderoper nach W.A. Mozarts Einakter Karten in der Stadtinformation Ettlingen (im Schloss): 07243 101-333 und unter [www.reservix.de](http://www.reservix.de) Preise (VVK): 11€ (Erw.)/ 7€ (Kind) Schlossfestspiele Rohrsaal / Schloss

#### Sonntag, 11. August

15 Uhr **Von Mühlen, Bauernhöfen und Werkstätten** Dauer: 1 Stunde/ Kosten: 3 € Karten sind im Vorverkauf am Museumshop im Schloss erhältlich. Museum (im Schloss) Treffpunkt: Albbrücke am Rathaus

#### Montag, 12. August

10 - 11 Uhr (EKSA) - Wie funktioniert das Roboter-Auto und wann kommt es? Dozent: Prof. Dr.-Ing. Peter M. Knoll Bürgersaal im Rathaus

#### Donnerstag, 15. August

10 - 11 Uhr (EKSA) - Künstliche Intelligenz: In welche Schule gehen Maschinen? Dozent: Prof. Dr.-Ing. Klemens Gintner Bürgersaal im Rathaus

### Wanderungen:

#### Donnerstag, 15. August

9:20 Uhr mit dem Schwarzwaldverein „Auf dem Quellenweg“, Wanderung vom Bahnhof Bad Herrenalb ins Obere Gaistal mit Einkehr in der Talwiesenschänke. Rückfahrmöglichkeit für "Gehmüde" mit dem Bus ab Talwiesenschänke. Rückweg bergab über Zieflesberg und Wurstberg zum Bahnhof. Wanderführer: Roland Adam.

Abfahrt: Karlsruhe Bahnhofsvorplatz: 09:17 Uhr; Ettlingen Stadt: 09:33 Uhr

Gehzeit: ca. 4,0 Stunden / 11,6 km, Auf-/ Abstieg: 317 m / 317 m (leicht-mittel) erforderlich: City- bzw. Seniorenkarte Treffpunkt: Ettlingen Stadtbahnhof



**Ausstellungen:**

**Bis 12. Januar 2020**, Mi - So: 13 - 18 Uhr  
**Sauber? Kulturgeschichte des Badens in Ettlingen**, Informationen:

Tel. 07243 101-273 Museum (im Schloss)  
**Bis 29. Dezember**; Mi - So: 13 - 18 Uhr  
**Landpartien Nordschwarzwald**: Ettlingen und das reizvolle Albtal, Museum Ettlingen (im Schloss)

**Bis 9. August**,

Mo - Fr: 08 - 16 Uhr **Werner Bentz – 100 Bilder** (Fotografie|Malerei|Collagen)  
Grünhaus der Stadtwerke Ettlingen, Hertzstraße 33

**Veranstaltungen:****Freitag, 9. August**

10 - 11 Uhr **EKSA - Magie der Mathematik**  
Dozent: Studiendirektorin Ernestina Dittrich  
Bürgersaal im Rathaus

**Samstag, 10. August**

11 und 15 Uhr **Magier Colas**, Kinderoper nach W.A. Mozarts Einakter. Karten in der Stadtinformation Ettlingen (im Schloss): Tel. 07243 101-333 und unter [www.reservix.de](http://www.reservix.de) Preise (VVK): 11 € (Erw.)/ 7 € (Kind)  
Schlossfestspiele Rohrsaal / Schloss

**Sonntag, 11. August**

15 Uhr Führung **Von Mühlen, Bauernhöfen und Werkstätten**, Dauer: 1 Stunde/ Kosten: 3 €. Karten sind im Vorverkauf am Museumsshop im Schloss erhältlich. Museum (im Schloss) Treffpunkt: Albrücke am Rathaus

**Montag, 12. August**

10 - 11 Uhr **EKSA - Wie funktioniert das Roboter-Auto und wann kommt es?** Dozent: Prof. Dr.-Ing. Peter M. Knoll, Bürgersaal im Rathaus

**Donnerstag, 15. August**

10 - 11 Uhr **EKSA - Künstliche Intelligenz: In welche Schule gehen Maschinen?** Dozent: Prof. Dr.-Ing. Klemens Gintner, Bürgersaal im Rathaus

**Wanderungen:****Donnerstag, 15. August**

9:20 Uhr mit dem Schwarzwaldverein „Auf dem Quellenweg“, Wanderung vom Bahnhof Bad Herrenalb ins Obere Gaistal mit Einkehr in der Talwiesenschänke. Rückfahrmöglichkeit für "Gehmüde" mit dem Bus ab der Talwiesenschänke. Rückweg bergab über Zieflesberg und Wurstberg zum Bahnhof. Wanderführer: Roland Adam.

Abfahrt: Karlsruhe Bahnhofsvorplatz: 09:17 Uhr; Ettlingen Stadt: 09:33 Uhr  
Gehzeit: ca. 4,0 Stunden / 11,6 km, Auf-/ Abstieg: 317 m / 317 m (leicht-mittel)  
erforderlich: City- bzw. Seniorenkarte  
Treffpunkt: Ettlingen Stadtbahnhof

Treffen der **Anonymen Alkoholiker**, donnerstags 19.30 Uhr in der Paulusgemeinde, Schlesierstraße 3, Kontakt täglich 7 bis 23 Uhr, 0721 19295

**Kreuzbund e.V.** Selbsthilfegemeinschaft für Suchtkranke und deren Angehörige, Gruppenabende **donnerstags** 19.30 Uhr im Caritas-Haus, Goethestraße 15a, 07243/15861, sowie **freitags** 18.45 Uhr beim agj, Rohrackerweg 22, 07242/1003

**Al-Anon** für Angehörige und Freunde von Alkoholikern, Treffen jeden Montag 18 - 19 Uhr im Brunhilde-Baur-Haus in Neureut, Linkenheimer Landstr. 133 /Eing. Spöcker Str., 07243 66717

**"Sport TROTZ(T) Krebs"** - (Sport in der Krebsnachsorge) beim TSV 1907 Schöllbronn, donnerstags 19.30 Uhr in der Schillerschule, Ruth Baumann, 07204 652 (ab ca. 18 Uhr)

**Fibromyalgie-Selbsthilfegruppe Ettlingen**  
Hilfe zur Selbsthilfe durch Beratung und Unterstützung für Betroffene der chronischen Schmerzkrankheit. Treffen jeden 2. Mittwoch im Monat 17:30 Uhr, Stephanus-Stift am Stadtbahnhof. Info und Anmeldung: Tel. 0176 73886426, Mo.-Fr. 9:30 bis 11:30 Uhr. Gruppenleitung K. Bartel.

**Selbsthilfegruppe Herzbande Nordbaden** [www.herzranke-kinder-karlsruhe.de](http://www.herzranke-kinder-karlsruhe.de), Informationsaustausch und Kinderherzsportgruppe, Sandra Reder, 07243 9497336

**Rheumaliga Baden-Württemberg, Arge Ettlingen Information:**  
Tel. 07224/99 4 38 38

**Rheumatreff/Stammtisch:** jeden 3. Mittwoch im Monat ab 15 Uhr im Vogelbräu, Anne Link, Tel. 07243/14682. **In den Sommermonaten Juli bis September findet der Rheumatreff/Stammtisch schon ab 12 Uhr in der Kochmühle in Waldbronn statt.**  
**Funktionstraining Trockengymnastik Anmeldung:** Tel. 07224/99 4 38 38, Bettina Angst, Gymnastikraum Kiga Paulusgemeinde, montags Gruppe 1, 17 bis 18 Uhr; Gruppe 2, 18 bis 19 Uhr. Andrea Steppacher, Karl-Still-Haus der AWO, Im Ferning 8, dienstags, Gruppe 1, 17 bis 18 Uhr; Gruppe 2, 18 bis 19 Uhr; Gruppe 3, 19 bis 20 Uhr. Begegnungszentrum Klösterle, mittwochs 8.30 bis 9.30 Uhr; Marion Zimmermann, Begegnungszentrum Klösterle, dienstags 8.45 bis 9.45 Uhr; Karl-Still-Haus der AWO 11 bis 12 Uhr. **In Malsch:** im evang. Kiga, Bernhardsstr. 5, montags, 1. Gruppe 17.30 bis 18.30 Uhr, 2. Gruppe 18.30 bis 19.30 Uhr.

**Funktionstraining Wassergymnastik:** Lehrbecken beim Albgau-Bad, Luisenstr.14, **Anmeldung/Termine:** Schwimmbad mit Grimm, Tel. 0176/ 96234392 (AB). Albtherme Waldbronn, Bergstr. 32 Waldbronn, Tel. 07243/ 5657-0; Siebentäler Therme Bad Herrenalb, Bad/Kasse Tel. 07083/ 92590; Rotherma ThermalMineralbad Bad Rotenfels, Bad/Kasse Tel. 07225/ 97880.

**Netzwerk Ettlingen für Menschen mit Behinderung** Inklusion und Teilhabe - „Café Vielfalt“ Sprechstunde jeden ersten Dienstag im Monat (außer in den Schulferien) von 16 bis 18 Uhr im K 26, Kronenstraße 26, Infos unter 07243/523736. [www.netzwerk-ettlingen.de](http://www.netzwerk-ettlingen.de)

Arbeitskreis **"Demenzfreundliches Ettlingen": Informationen und Veranstaltungen siehe Rubrik "Familie"**

**Pro Retina** Selbsthilfegruppe für Menschen mit Netzhautdegeneration; Treffen jeden 2. Freitag im Monat 16 Uhr, Information und Anmeldung 07243 20226 (Maria-Luise Wipfler)

**Selbsthilfegruppe für Psychoseerfahrene**, letzter Donnerstag im Monat, 19 bis 20.30 Uhr, Caritas, Lorenz-Werthmann-Str. 2, Ettlingen. Bitte anmelden unter Tel: 07243 345 83 13, Email: [gpd@caritas-ettlingen.de](mailto:gpd@caritas-ettlingen.de)

---

## Parteiveranstaltungen

---

**AfD****Putzaktion****"Sauberes Ettlingen, saubere Heimat"**

Am Samstag, 10. August führt der Ortsverband AfD Ettlingen eine Putzaktion innerhalb des Wathaldenparks sowie des zugehörigen Spielplatzes "Eichhörnchen" durch. Treffpunkt ist um 15 Uhr auf dem Spielplatz Ecke Park-/ Friedensstraße. Der Zeiteinsatz beträgt 1 bis 2 Stunden. Schutzhandschuhe, Greifzangen und Plastiktüten für den Abfall werden von der Stadt Ettlingen gestellt. Vorherige Kontaktaufnahme gerne unter [michael.blos@ettlingen.de](mailto:michael.blos@ettlingen.de). Kinder können nur in Begleitung eines Erziehungsberechtigten teilnehmen.

<https://www.facebook.com/ettlingenafd/>

## Unabhängige Liste Ettlingen e.V. - ULi Ettlingen

---

**ULi-Telefon-Bürgersprechstunde am Freitag, 9. August**

Die ULi Ettlingen hat für Sie **jeden Freitag von 14 bis 15 Uhr** ein "offenes Ohr" für Ihre Anliegen und Anregungen sowie Ihre Fragen und Ihre Kritik, die wir selbstverständlich **vertraulich und diskret** behandelt werden. Tel. **0170/5610891**. **Gerne kommen wir auch vor Ort an diesem Freitag.** [www.ULi-ettlingen.de](http://www.ULi-ettlingen.de)

## Linke Ortsverein Ettlingen

---

**Boule-Spiel**

Zum gemeinsamen Boule-Spiel lädt Die Linke OV Ettlingen am Donnerstag, 15. August, um 18 Uhr an den Bouleplatz am Wasen ein. Boulekugeln sollten mitgebracht werden.